



Mailed on Friday, 21st February 2014.

2990010014228

# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

**Price \$ 3.20**  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No 2808. 27 February 2014.

Printed post approved – PP 100002449

LVI. évfolyam 8. szám

2014. február 27.

## „Felívelő korszak küszöbén állunk”

2014. február 17.

A sikeres Magyarország feltétele az erő; az életerős állam és a cselekvőképes kormány Orbán Viktor szerint. Az áprilisi választások tétjével kapcsolatban úgy fogalmazott, hogy a dolgok leegyszerűsödtek: jövőépítés vagy posztkommunista restauráció. A miniszterelnök vasárnapi évértékelő beszédét az alábbiakban szó szerint közli a Magyar Nemzet.

Kedves Klára Asszony! Kedves Makray Katica! Tisztelt vendégeink! Tisztelt hölgyeim és uraim!

Mai előadásomban három egyszerű kérdésre keresem a választ. Hova jutottunk? Hova juthatunk? És mit kellene tennünk? Immár 16. alkalommal találkozunk, hogy szokás szerint számot vessünk Magyarország helyzetével, kilátásaival. Találkoztunk már sokféle helyzetben, derűsebb és borúsabb hangulatban, de higgyék el, nincs hálásabb feladat, mint olyankor találkozni, amikor jó híreket oszthatunk meg egymással. Jó híreket arról, hogy Magyarországon 40 év után először csökken a rezszi. Arról, hogy míg Európában inkább csökken, nálunk nő a foglalkoztatottság. Arról, hogy évtizedek óta nem volt ilyen alacsony az infláció. Arról, hogy stabilan növekszik a gazdaság. Arról, hogy mindenki tartós növekedést jósol nekünk, sőt még magasabbat, mint mi magunk. Arról, hogy mi vittük véghez a második legnagyobb minimál-



## Orbán Viktor évértékelő beszéde

bér-emelést Európában, így nálunk növekszik a magyar emberek keresete. Arról, hogy Magyarország meg tudja védeni, sőt valamelyest növeli is a nyugdíjak értékét. Arról, hogy a pénzügyeink stabilak, évek óta három százalék alatt tartjuk a hiányt.

Ilyen eredményekkel több mint egy évtizede nem hozakodhattunk elő. Itt akár pontot is tehetnénk a mai találkozó végére, s elköszönhetnénk önként azzal, hogy bízzanak a Jóistenben, és tartsák szárazon a puskaport! Mi azonban négy évvel ezelőtt nem csupán arra vállalkoztunk, hogy előállítunk, ha úgy tetszik: megtermelünk néhány értékes gazdasági eredményt. Ráadásul a jó hírek azt a benyomást

is kelthetik, mintha minden a legnagyobb rendben lenne. Pedig erről szó sincs. A hajdani Kaiser világa, a „minden nagyon szép, minden nagyon jó, mindennel meg vagyok elégedve” még várat magára Magyarországon. Addig még hosszú utat kell megtennünk. Egyszer Erdélyben a kocsni ablakán kihajolva a feleségem megkérdezte egy öreg székelytől, hogy hová visz ez az út. Azt mondta, nem visz ez sehová, mi magunk megyünk rajta. Nos, a mai magyar valóság még közelebb van az öreg székelyhez, mint Ferenc Jósikához. Ezért hát egy ilyen alkalommal, mint a mai, tartozunk magunknak annyival, hogy néhány ásonnyal mélyebbre ássunk.

Négy év távlatából már látjuk, hogy 2010-ben valójában rendszerváltás történt. Húsz év alatt a második. Leváltottuk azt a politikai és gazdasági rendszert, amely a kommunizmus megdöntése után épült föl. Sőt, beszéljünk egyenesen: azt a rendszert váltottuk le, amelynek a felépítésében mi is részt vettünk. Egész pontosan: azt a rendszert váltottuk le 2010-ben, amelyet korábban sikertelenül próbáltunk megjavítani. Az 1998 és 2002 közötti négy kormányzati évünk erre nem volt elegendő, a 2002-es választást pedig elveszítettük. Talán van, aki emlékszik még: 1998-ban azt hirdettük meg, *több mint kormányváltás, kevesebb mint rendszerváltás*. Ennyire futotta. Nem a szándékból, nem a bátorságból, nem is az eszünkből, hanem az erőnkől. Visszajöttek a kommunisták, illetve a szocialisták és az oldalkocsis liberálisok. Visszajöttek, és 2010-re tönkrevágták az országot. Pénzügyi összeomlás, gazdasági zuhanás, elúszó nyugdíjak és fizetések, IMF-mentőkötél és egy egész ország lélegeztetőgépen. Ide jutottak a nagy ívű tervek, a fényes álmok és a szárnyaló remények. Elnyelte, megőrölte és felemészthette a nagy posztkommunista bendő.

Teller professzor ezt a húsz évet a rendszerváltás rendszerének nevezi, én csak posztkommunizmusnak hívom. Tízmillió emberből csak 3,6

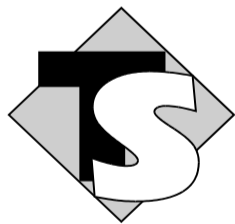
millió dolgozott, és csak a fele, 1,8 millió fizetett adót. Százazreknek hiányzott az emberi méltóság alapját adó munka. Egyre nőtt azok száma, akik nem a gyerekeikért, hanem a gyerekeikből, a gyermekek után járó segélyekből éltek. A munkának nem volt becsülete, és nem volt tisztességes bére sem. A nyugdíjak zsugorodtak. A rezszi folyvást nőtt, a szolgáltatók gátlástalanul visszaéltek erőfölényükkel. Százazrek rekedtek devizacsapdában, mert a bankok lépre csalták őket. A vállalkozók vergődtek, az adók a szuszt is kiszorították belőlük, a bankok pedig inkább pénzügyi spekulációkkal akartak pénzt keresni, semmint tisztességes hitelezéssel. A legtöbb ember, ha volt is munkája, úgy érezte, a lelkét kidolgozza: a szolgáltatók és a bankok szívják a vérért, az árakat egy láthatatlan kéz havonta feljebb és feljebb tornázza, a kormány szánalmasan bukducsol, a politika saját magával foglalkozik, csak a hátát mutatja, s közben naponta lenézik és kioktatják az embereket. Hogyan jutottunk ilyen mélyre? 1990 előtt az államban testesült meg az elnyomás és a megszállók kiszolgálása, ezért mi mindig is az államot tekintettük fő ellenségnek. Nincs okunk hát meglepődni, ha az első rendszerváltás eredményeként saját polgárait megvédeni képtelen, a közösség érdekeit képviselni alkalmatlan állam született. Innen érthető meg, hogy a kommunista állam szétbontása megtörtént, de a magyar állam újjászervezése elmaradt. A polgár és a közösség érdekét képviselni hivatott állam folyvást szembekerült. Közben a teljesítmény elismerése, az érdemek dicsérete, az együttműködés és összefogás kultúrája helyett az irigység, a gyanakvás és a szembenállás ösztönvilága terjedt el. Úgy küszört és erősödött, mint kertben a gaz, körülfolyt, behálózott, lehúzott és megfojtott mindent, amiből remény, siker és jövő fakadhatott volna. A nemzetnek és a nemzeti érdekeknek nem volt sem megtestesítője, sem képviselője. Helyette a fékek, az ellensúlyok és a

szabad piac nevében a labancok és megbízóik kényük-kedvük szerint alakították a dolgokat Magyarországon. Summa summárum, 2010-ben már látszott, hogy a posztkommunista rendszer nem tudta bebizonyítani gazdasági, társadalmi és morális fölényét a régivel szemben. Az ország úgy érezte, hátrább és lejjebb kerültünk. Amíg 2010-ben be nem telt a pohár, és újabb rendszerváltás mellett döntöttünk.

Ahogy egy rendszerváltáskor lenni szokott, mindent újra kellett értelmezni, újra kellett tervezni, és újra kellett alkotni. S ha igaz, hogy a bajok forrása Magyarország gyengesége volt – s ez igaz –, akkor az erős Magyarországot kellett célul kitűzni. A széthulló magyarokat új nemzeti és politikai közösséggé kellett szervezni, s erre a modern demokráciákban csak és kizárólag az alkotmány képes. Ezért kellett új alaptörvényt. Köszönet érte Schmitt Pál köztársasági elnök úrnak! A szuverenitást és a nemzeti érdekek védelmét helyre kellett állítani a külső és nemzetközi erőcsoportokkal szemben. Rendet kellett teremteni, hogy megvédhessük magunkat a katasztrófák, a bűnözők, a spekulánsok, a szélhámosok, vagyis a biztonságos és becsületes élet ellenfeleivel szemben. Új szerződést kellett kötni a városainkkal és a falvainkkal. A fojtogató adósságot, az iskolákat és a kórházakat az önkormányzatok átadták, cserébe szigorú pénzügyi szabályokat és ésszerű gazdálkodást vállaltak. Új gazdasági megállapodást kellett kötni az állam és az emberek között. Be kellett vezetni a kölcsönösség, a teljesítmény és a méltányos közteherviselés elvét. Ezért hoztuk létre a bankok és multik adóját, ezért alkotunk meg a családi alapon álló, arányos adórendszert, ezért indítottuk meg a rezsiszikkentést és a béremeléseket, és ezért vezettük be a közmunkát.

Ahogy a régiek mondták: *salus populi suprema lex*, a nép üdve a legfőbb törvény. Az államnak nem lehet más feladata.

(Folytatás a 4. oldalon)



**TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS**

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

**10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181**

**Telefon: 9529 6222**

**Fax: 9529 6777**

**Email: tsz@tsz.com.au**



## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK!

**Február 27.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Edina nevű kedves olvasóinkat.

**Edina:** származtatása eltérő. 1. Germán eredetű, jelentése Hedin városából való nő. 2. A Hedin férfinév latinus nőiesítése. Jelentése: állatbőr.

Köszönhetjük még **Balambér, Edna, Sándor** nevű barátainkat.

**Február 28.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Ákos, Elemér nevű kedves olvasóinkat.

**Ákos:** török eredetű, régi magyar személynév, jelentése fehér sólyom.

**Elemér:** régi magyar személynévből Vörösmarty és Jókai is felújította. Eredete vitás. Némelyek szerint ősi magyar névből származik és összefügg a finnek Ilmár nevű mondai hősével. Számításba jött még a szláv Velemir név átvétele.

Köszönhetjük még **Bátor, Antónia, Veronika, Botond** nevű barátainkat.

**Március 1.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Albin nevű kedves olvasóinkat.

**Albin:** a latin Albinus családnév (fehér) és a germán Alwin név keverése.

Köszönhetjük még **Albina, Cseperke, Dávid, Tóbiás** nevű barátainkat.

**Március 2.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Lujza nevű kedves olvasóinkat.

**Lujza:** a francia Louis férfinév magyarosított női párja.

Köszönhetjük még **Ágnes, Henrik, Henrietta, Károly, Lehel** nevű barátainkat.

**Március 3.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Kornél, Kornélia nevű kedves olvasóinkat.

**Kornél:** a latin Cornelius magyarosítása, Kornélia ennek női párja. Becézése Nelli, Kori.

Köszönhetjük még **Alexandra, Apolka, Frigyes, Kunigunda, Irma, Kamilla, Oszkár** nevű barátainkat.

**Március 4.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Kázmér nevű kedves olvasóinkat.

A lengyel eredetű Kazimir magyar alakja. Köszönhetjük még **Luciusz, Lucia, Zorán** nevű barátainkat.

**Március 5.**

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Adorján, Adrian, Adrienne nevű kedves olvasóinkat.

**Adorján:** a latin Hadrianus név rövidülése, jelentése: Hadrián városából való.

**Adrian:** Az Adorján név egyik változata; Adrienne ennek női párja.

Köszönhetjük még **Frigyes, Olivér, Özséb, Virgil, Virgilia** nevű barátainkat.



## Technózöld lesz a Bubi, most csinálják

Sisteregnek a gépek, készülnek a Bubik Csepelen. A tavasztól üzemelő első budapesti közbringarendszer kerékpárjait, vagyis a MOL Bubikat már szerelik Csepelen, az MTI fotósa jól le is fényképezte őket a Csepel Kerékpárgyártó és Forgalmazó Zrt. gyárában. Technózöld lesz, hogy a legdurvább éjszakai csapatásban is ki lehessen szűrni őket.

## Átadták a Balassi-kardot

Kulcsár Ferenc Dunaszerdahelyen élő költő és Sander Liivak észt műfordító vette át az idei **Balassi Bálint**-emlékkardot tegnap Budapesten. A Balassi Bálint 16. századi költő, végvári vitéz kardjának másolata alapján készült szabályát **Duray Miklós** felvidéki politikus, közíró és **Kiss-Rigó László** szeged-csanádi megyés püspök nyújtotta át immár tizennyolcadik alkalommal az esemény hagyományos helyszínén, a budapesti Gellért Szállóban. Az MTI tudósítása szerint Duray Miklós ünnepi köszöntőjében hangsúlyozta: „A költő fegyvere a szó, a kard pedig a harc jelképe, de Balassi kardja nem csupán egy eszköz, hanem jelképe és szimbóluma a költő sokszor sújtó szavának.”

Kulcsár Ferenc a kard átvétele után elmondta: úgy tekint erre a kitüntetésre, mint a magyar irodalom felvidéki ágának elismerésére. Mint felidézte: Balassi Bálint bő négy száz évvel ezelőtt Pozsonyban ismerkedett meg örök szerelmével és múzsájával Losonci Annával. Ebből a szerelemből és gyötrelmeiből született meg a költő örök életű magyar nyelvű szerelmi lírája. Kiss-Rigó László szeged-csanádi megyés püspök elmondta: az emlékkardot nem a küzdelem jelképeként adja át az észt műfordítónak, hanem a szellemi közösséghez és családhoz való összetartozás szimbólumaként.

A 64 éves Kulcsár Ferencnek a közeljövőben jelenik meg a Mindig című, összegyűjtött verseit tartalmazó mintegy ötszáz oldalas kötete. A Bodrogszentesen született költő 1991 óta a dunaszerdahelyi Liliium Aurum Kiadó vezető szerkesztője, majd 1995-től párhuzamosan a Katedra című pedagóguslap főszerkesztője volt. Első verses kötete 1972-ben jelent meg Napkitörések címmel. Munkásságát több díjjal jutalmazták, 2013-ban például a Magyar Arany Érdemkeresztet vehette át.

Sander Liivak 41 éves észt műfordító a tartui egyetemen 1998-ban észt és finnugor szakon szerzett diplomát. Mások mellett az irodalmi Nobel-díjas **Kertész Imre** Sorstalanságát, **Márai Sándor** A gyertyák csonkig égnek című regényét, valamint **Ilyés Gyula** verseit és **Arany János** balladáit ültette át észtre. A Balassi Bálint-emlékkard kuratóriuma az irodalmi díjat minden évben annak a költőnek és műfordítónak ítéli oda, akinek líráját és fordítói munkásságát méltónak tartja a 16. századi magyar költő életművéhez.

## Globális turistacélpont lehetne Budapest

Megfelelő pozícionálással a globális ötcillagos turizmus egyik vezető célpontja lehet Budapest a BDO Magyarország tanácsadó cég legfrissebb elemzése szerint. Budapest az egyik leggazdagabb város Európában építészeti, kulturális és gasztronómiai szempontból. Ennek ellenére ötcillagos szállodáinak átlagára az STR Global nemzetközi monitoring rendszer felmérése alapján a versenytársaihoz képest az egyik legalacsonyabb.

A budapesti topszállodák nemzetközi vezetőinek körében elvégzett kutatás rámutat arra: miközben Prágában 123, Bécsben 148, Münchenben 185 euró volt 2013-ban az ötcillagos szállodák átlagára, Budapesten átlagosan 99 euróért lehetett szobához jutni a legmagasabb kategóriájú hotelekben. Mindez a versenytársakénál alacsonyabb foglaltsági adatokkal is párosul. A közlemény idézi **Gál Pétert**, a BDO Hotel és Ingatlan tanácsadóját, aki kiemelte: a turizmusban is beköszöntő globalizáció miatt Budapestnek, mint ötcillagos célpontnak nemcsak Európában, hanem világviszonylatban is helyt kell állnia. A versenytárs városok igen jelentős összegeket költenek globális marketingre és infrast ruktúrafejlesztésre is, Magyarországon – a korlátozottabb források miatt – inkább a megfelelő pozícionálással lehet előnyre szert szerezni.

A megkérdezett szállodai szakemberek többsége szerint Budapestnek nincs egységes és hosszú távú turisztikai marketing tevékenysége és ezt végző szervezete sem. Jelenleg a Budapest népszerűsítésére fordított éves marketingkeret – ami a Magyar Turizmus Zrt. által a főváros promóciójára fordított tétel – mintegy 5 millió euró, míg Bécs esetében 14 millió euró, Párga külföldi marketingjére pedig évi 9 millió eurót költenek.

A BDO által megkérdezett szakemberek szerint ahhoz, hogy Budapest – Bécshez és Prágához hasonlóan – a globális turizmus vezető célpontja legyen, fontos a főváros kényelmes, átszállás nélküli, és megfizethető elérhetősége. A

# MAGYAR

Malév csődje után a Budapest Airport a kiesett légitforgalmi volumen azonnali pótlása érdekében kényeszerűen a fapados légitársaságokat célozta meg, amelyek azonban főleg a 3-4 csillagos szállodákat és hosteleket előnyben részesítő vendégsegmenseket hoznak a fővárosba. Hiányoznak továbbá a Budapestet az Egyesült Államokkal, valamint a távol-keleti nagyvárosokkal összekötő közvetlen járatok. A konferenciaszegmens fejlődéséhez fontos lenne egy több ezer fő befogadóképességű konferenciaközpont megépítése, amely évente számos nagy nemzetközi rendezvényt is Budapestre csábíthat. Megjegyzik: optimizmusra adhat okot a projekt megvalósításáról február végére várható hivatalos bejelentés. AA szakemberek hangsúlyozzák, hogy a főváros erőssége az ötcillagos szállodák földrajzi koncentrációja a belvárosban, amit a tervezett konferenciaközpont helyszínének kiválasztásakor érdemes figyelembe venni.

**Gál Péter** elmondta: ha a külföldi vendégek 70-80 eurós áron tudnak foglalni szobát egy ötcillagos nemzetközi szállodában, akkor a városra „olcsó utazási célpont”-ként fognak tekinteni. Mindaddig nem lesz elmozdulás ebből a pozícióból, amíg nincs egy kijelölt brand, amely a kapcsolódó szolgáltatások fejlesztésének irányát is meghatározza – fűzte hozzá.

Több területen történt előrelépés: Budapest egyre inkább trendi, kreatív, kulturális desztinációvá válik a megújuló belváros, a kulturális programok, a jelenleg is zajló gasztronómiai forradalom és a város éjszakai élete miatt. Ezt az imázst erősíti a tavaly őszre felújított Zeneakadémia újbóli megnyitása, és a nemrég megnyílt Il Bacio de Stile divatház is. Növeli a város ismertségét a városban forgatott hollywoodi produkciók egyre nagyobb száma is. Az épített környezetet tekintve Budapest különösen az V. kerületben megvalósuló projektek – így a Váci utca felújítása és megújulása, vagy a Belváros új főutcája projekt révén zárkózik fel Prágához. A kutatásban jelentős pozitívumként értékelték azt is, hogy Budapest kiemelt állomása a dunai turisztikai hajózásnak. Az ötcillagos szállodáknak jelenleg az egyik legfontosabb partnerei a Dunai nemzetközi hajótársaságok, amelyek a hajóút előtti és utáni vendégéjszakák révén jelentősen hozzájárulnak az ötcillagos szállodák töltéséhez.

## Amikor a magyar diák találkozik az élettel

Sok iskolában már megszervezték az érettségire készülő 50 órás közösségi szolgálatát, ami először 2016-tól lesz feltétele a vizsgának. A tapasztalatok vegyesek. Volt, ahol egy diák azért volt elégedetlen, mert nem vették komolyan, pedig ő tényleg hasznos közösségi munkát akart végezni. Ha egy program jó, az a diákok is lelkesítheti. Kipróbálhatja magát, és találkozhat az élettel egy cigánytelepen, fogyatékosok, menekültek vagy éppen haldoklók között.

A mai iskolának körülbelül annyi köze van a való élethez, mint egy kémiai képletnek egy gyufa meggyújtásához vagy egy fizikai definíciónak egy igazi autóbalesethez. A iskolában tankönyvekből tanulnak, aztán dolgozatokat írnak. Amit tanulnak, azt a tábla előtt kell visszamondani, vagy a teszteken és az



**A Magyar Szellem  
Láthatatlan Múzeumában  
a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című  
hetilap félévszázados  
nemzeti szolgálata  
MAGYAR ÖRÖKSÉG.  
A Magyarországot  
Alapítvány ezen  
határozatát az  
Aranykönyv őrzi.**

## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

**Irodák:**

|                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Melbourne</b><br/>15 Roselyn Crescent,<br/>East Bentleigh, Vic. 3165<br/>Tel.: (03) 9557-2422<br/>Fax: (03) 9563-9101<br/>E-mail: amarffy@netspace.net.au<br/>Levélcíme: P.O. Box 210,<br/>Caulfield, Vic. 3162</p> | <p><b>Sydney</b><br/>22 Marinella Street<br/>Manly Vale, NSW. 2093<br/>Telefon: (02) 9907-6151<br/>E-mail:<br/>hungarianlifesydney@gmail.com<br/>mecsapo@bigpond.com</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 160.—

---

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

---

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR  
ÁRFOLYAM**  
2014. febr. 20-án  
1.00 AUD = 203.32

# HÍREK

érettségi dolgozatban kell bizonyítani. Régóta elvárás, hogy az iskola tanítsa meg a gyerekeket valós problémák megoldására, csoportmunkára, együttműködésre, a kommunikáció fontosságára is. Az iskolában végül ezt is laboratóriumi körülmények között próbálják megtanítani nekik.

Ebből a szempontból érdemes megnézni az első tapasztalatokat a középiskolákban bevezetett közösségi szolgálatról. A 2016-ban érettségizők már csak akkor mehetnek vizsgázni, ha igazolnak 50 órnyi önkéntes munkát. Ezt idősek, betegek, gyerekek között tölthetik el, de részt vehetnek környezetvédelmi vagy éppen katasztrófavédelmi feladatokban. Mivel ezt az 50 órát nem a legjobb ötlet az érettségi előtti félévben egyben megcsinálni, sok iskolában már most elkezdtek szervezni ilyen programokat a kilencedikeseknek és a tizedikeseknek.

Mivel az iskolák maguk szervezik a közösségi szolgálatot, pontos adat nincs, de a tájékoztató napok alapján úgy tűnik, hogy az iskolák kb. 75 százaléka már szervezi ezt a diákoknak, válaszolta kérdésünkre az Emberi Erőforrások Minisztériuma. Az Oktatási Hivatal felmérése szerint december 5-ig 706 iskolában 764 telephelyen már el is kezdték a közösségi szolgálatot, és már 80 ezer diák végzi is ezeket.

## Seuso-kincs: új bizonyíték kellene

Bár több, közvetett bizonyíték is arra utal, hogy hazánkból származik a Seuso-kincs néven elhíresült római ezüstlelet, legalább egy, a bíróságok előtt is megálló közvetlen bizonyíték kellene Magyarország tulajdonjogának igazolására — mondta lapunknak Mráv Zsolt, a Magyar Nemzeti Múzeum régésze. Beszél arról is, hogy akár még kétszáz további tárgy is tartozhat a teljes lelethez. A napokban a Magyar Régészszövetség ugyanis felvetette a múkincs-vásárlási programot meghirdető jegybanknak, hogy érdemes lenne visszavásárolni a Seuso-kincseket, de az MNB közölte: ezt a keretet csak rendezett háttérű értékekre fordítja. Ismert, a kincs jelenleg egy brit lord vezette befektetési társaság tulajdona, és nagyon valószínű, hogy tisztázatlan körülmények között került hozzá. A kincset vélhetően megtaláló Sümegh Józsefet 1980-ban holtan találták, és a többszöri nyomozás sem vezetett megnyugtató eredményre az ügyben.

Bár több közvetett bizonyíték is arra utal, hogy hazánkból származik a Seuso-kincs néven elhíresült késő római ezüstlelet, legalább egy, a bíróságok előtt is megálló, közvetlen bizonyíték kellene ahhoz, hogy Magyarország sikeresen magának követelhesse — vélekedik Mráv Zsolt, a Nemzeti Múzeum régésze. A kincssel is behatóan foglalkozó szakember lapunknak elmondta, mivel erre kevés az esély, félő, hogy a leletet megvásárolja egy olyan ember, akit nem érdekel a tisztázatlan eredet és a hozzá köthető bűncselekmény gyanúja.

A Magyar Nemzeti Bank csak tisztázott eredetű műkincsekre fordítja a nemrég meghirdetett, harmincmilliárd forintos, öt évre tervezett keretét — válaszolta az intézmény a Magyar Régészszövetség nyílt levelére a napokban. A szervezet ugyanis arra hívta fel a jegybank figyelmét: évtizedek óta húzódik az úgynevezett Seuso-kincs ügye, és érdemes lenne megfontolni, hogy a pénzből visszavásárolják Lord Northamptonól, akihez, mint az közismert, tisztázatlan módon kerültek a késő római ezüstartárgyak, valamikor a nyolcvanas

években, feltehetően Magyarországról. A kincs elnevezése onnan ered, hogy a legművesebb tálon olvasható felirat egy Seuso nevű embernek ajánlja az ezüst-edényeket. A birodalmi elitbe tartozó polgár a 4. században élt a Dunántúlon, az akkori Valeria provinciában — hiszen a tálon a Pelso név, a Balaton római neve olvasható.

Ahhoz azonban, hogy végérvényesen és a bíróságok előtt is bebizonyosodjon, hogy hazánkból került elő a páratlan kincslelet, legalább egy olyan „alkatrészt” kellene felmutatnunk, amely egyértelműen illik a Seuso-kincs valamelyik tárgyához és bizonyíthatóan hazánkból került elő, de erre kevés az esély, mint ahogy arra is, hogy egy olyan lelet kerüljön elő itthon, amely párdarabja a Seuso-kincs valamelyik edényének — mondta lapunknak Mráv Zsolt, a Magyar Nemzeti Múzeum régésze. Hozzátette, az is előrevihetné az ügyet ha előkerülne egy Seuso feliratos bármilyen lelet, ám mivel a 4. századra, a késő római korra visszaszorult a feliratkultúra, ennek esélye is a nullához közelít. Még az elmúlt években Szabadbattyán közelében feltárt hatalmas, talán pont Seuso tulajdonában álló római palotából és környezetéből sem került elő hasonló lelet.

Voltaképpen két, a bíróság előtt valószínűleg elégtelen bizonyíték áll Magyarország igaza mellett. A húsz évvel ezelőtti, New Yorkban lefolytatott per — amelyen hazánk mellett Horvátország és Libanon is bejelentkezett a leletért — alkalmával magyar szakértők megvizsgálhatták a Seuso-kincset, a rajta talált földmaradványok analízise pedig kiderítette, hogy az összetételük megegyezik a vélt felfedezés helyével, a Fejér megyei Polgárdi környékével. De sajnos ez önmagában még nem tekinthető elégséges bizonyítéknak.

Ezenkívül a Nemzeti Múzeum gyűjteményében van egy négy lábú állvány, úgynevezett quadripus, amely Polgárdi mellett került elő 1878-ban. Ennek kivitele és díszítése nagyon hasonló a Seuso-kincshez, főképp annak mosdó-edényeihez, és az egyik tál bele is illik, ezt fotók alapján készült modellel igazolták.

Mindemellett a hasonló tárgyejűtésekre általában tartozik ilyen állvány. A tudományos eredményekről egyébként egy évvel ezelőtt megjelent egy összefoglaló, magyar-angol kötet a Pécsi Tudományegyetem gondozásában, A Seuso-kincs és Pannonia címmel, amelyben az eddigi vizsgálati eredményeket foglalta össze több szakember.

A tizennégy korsó és tál, valamint az elrejtésükre szolgáló bronzüst feltehetőleg valahol egy brit széfben pihen. Azonban Mráv Zsolt elmondta, a hasonló leletegyüttesek — például a kaiseraugsti, a hoxnei vagy a mildenhalli kincs — analógiája alapján akár kétszáz tárgy is hiányozhat közülük. Ezt támaszthatja alá, hogy egy 2007-ben előkerült, valószínűleg a nyolcvanas években készült eladási ajánlat szerint csaknem kétszáz kanál, harminchétf csésze és öt további tál is a Seuso-kincs része lehetett. (Több szemtanú is arra emlékezett, hogy a kincs vélt megtalálója, az 1980-ban holtan talált Sümegh József éveken át eladogatott különféle ezüstartárgyakat. Erről bővebben a lentebbi írásunkban olvashatnak.)

Az említett, hasonló kincsek közül a Seuso-ezüstök művészi értékükkel emelkednek ki — mondja a szakember —, de történeti jelentőségük is van, mivel tanúskodnak a késő római életmódról és a tulajdonos személyéről. A szakmai szempontok mellett hazánk kulturális örökségének is része a kincs, amelyet azért is érdemes lenne visszaszerezni, mert turisztikai értéke — az ezüstartárgyakat övező rejtély és bűncselekménygyanú miatt — hatalmas potenciál.

A világhírűvé vált ezüstlelettel kapcsolatban az is fel szokott merülni, hogy a Pelso felirat valójában nem is a Balatont jelöli, hanem a mellette ábrázolt kutya neve.

De kérdésünkre Mráv Zsolt hangsúlyozza, egyrészt az az állat egy fiatal vaddisznó, másrészt ha kutya volna, és ő viselte volna a Pelso nevet, azt akkor is a Balaton után kapta. A rómaiaknál ugyanis divat volt földrajzi helyekről elnevezni állatokat.

Véleménye szerint az elmúlt húsz év az „idegek játéka” volt: bár a kincset a brit lord nem tudta eddig eladni a tisztázatlan eredet miatt, félő, hogy érkezik egy olyan vevőjelölt, akinek elég pénze van, és nem érdekli, hogy pedigre nélküli a tárgyejűttes.

## Sokakat érdekel a levélben szavazás

A határon túl élő magyar állampolgárok regisztrációjáról és a levélben való szavazás lehetőségéről érdeklődnek a legtöbben a Nemzeti Választási Iroda (NVI) központi választási információs szolgálatánál (VISZ), naponta több mint félszáz választópolgár keresi meg telefonon vagy e-mailben a szolgálatot, több, mint a korábbi választások előtt.

A választási eljárási törvény a választási irodák — így az NVI — kötelező feladatává teszi a választópolgárok tájékoztatását, ennek egyik formája a választási információs szolgálatok működtetése. A Választási Információs Szolgálat segít az érdeklődőknek eligazodni a választással kapcsolatos jogi, igazgatási, informatikai, pénzügyi, valamint adatszolgáltatással kapcsolatos kérdéseiben.

Tájékoztatják a hozzájuk forduló választópolgárokat, jelölőszervezeteket az országgyűlési képviselők választására vonatkozó jogszabályokról, a választójog gyakorlásához szükséges információkat adnak, például az átjelentkezők szavazásáról, a levélben való és a külföldön történő szavazásról.

Tájékoztatót adnak továbbá a választási eljárásban közreműködő szervekről és a jogorvoslati lehetőségekről. A választási információs szolgálat feladatairól, működéséről a helyben szokásos módon tájékoztatni kell a lakosságot. A helyi VISZ-ek címét és egyéb elérhetőségeit az NVI honlapján ([http://www.valasztas.hu/hu/ovi/720/720\\_0.html](http://www.valasztas.hu/hu/ovi/720/720_0.html)) közzéteszik.

A központi VISZ-t naponta több mint félszázan keresik meg, nem ritka a napi 40 telefon és 30 e-mail sem, ez több, mint a korábbi választások hasonló időszakában. A szolgálatot vélhetően azért keresik meg többen, mert jelentősen megváltozott a választási jogszabály, és a változások miatt vannak olyan

ügyek, amelyekben a választópolgár aktív közreműködése is szükséges, ilyen például a határon túliak regisztrációja vagy a központi névjegyzékkel kapcsolatos kérelmek.

A leggyakrabban — tízből hárman — a levélben való szavazásról érdeklődnek, 15 százalékuk pedig a nemzeti regisztrációval kapcsolatban. Sok kérdés érkezik a Magyarországon, illetve külföldön élők névjegyzékbe vételével, a külképviseleten való szavazással, az átjelentkezéssel, mozgórnapigényléssel, valamint a helyi választási irodák és bizottságok elérhetőségével, a különböző nyomtatványok kitöltésének módjával kapcsolatban is.

A központi VISZ január eleje óta hívható telefonon, a szolgálat munkatársait pedig az NVI Alkotmány utcai épületében személyesen is megkereshetik azok, akiknek kérdésük van a választással kapcsolatban.

A központi VISZ hétfőtől csütörtökig 8.30-tól 16.00-ig, pénteken 8.30-tól 13.30-ig tart nyitva. Az NVI választási információs szolgálat elektronikus leveleket is fogad a [visz@nvi.hu](mailto:visz@nvi.hu) e-mail címen. A tájékoztató szolgálat a 06-1-795-3310-as telefonon elérhető választási ügyekben.

## Létpénz jobbléten

Kifulladás látszik a LÉT elnevezésű munkacsoport nemrégiben beharangozott ábrándos ötlete, hogy tudniillik ezentúl mindenkinek feltétel nélkül járjon egy meghatározott összegű alapjövedelem — függetlenül attól, dolgozik-e az illető, vagy csak az ülépét vakarja önfeledten. A gyerekek 25, a felnőttek 50, a várandós anyukák pedig 75 ezer forintot kapnának a LÉT-alapítók korszakos elképzelése szerint. (LÉT = mindenkinek lét!) Az ötletgazdák abból indultak ki, nyilván mindenki szeretné, ha lenne pénze, vagyis reszpe támogatja majd a korszakos ideát. Bizonyos Bánfalvi István „független” szociálpolitikus, a szakértői munkacsoport vezetője felhívta ugyan a figyelmet, hogy az új jövedelem bevezetésével az adórendszert is át kell alakítani. Ez azonban nem lehet probléma, gondolta az egyszerű ember, hiszen Surányi György (korábban jegybankelnök és aranyember) is támogatja az ötletet, márpedig ő aztán képből van pénzügyileg... (Bár egy minapi hír szerint a CIB Bank megvált a felügyelőbizottság elnöki tisztét betöltő Surányitól — állítólag a létpénz-ügy volt az utolsó csepp a pohárban.) Ferge Zsuzsa, a jómódú szegénységkutató is megszólalt a témában, kijelentette: nem kell megjedni az ötlettől, mert annak bevezetésével csupán a lakosság 3-4 százalékának csökkenne a jövedelme. (Az övé nem.)

Nyilván a lakosságban lehet a hiba, hogy a létpénz-bejelentést követő minapi felmérések azt mutatják, az emberek nagyobbik fele nem lelkesedik a LÉT-ötlettől, sőt sokan egyenesen hagyományos marhaságnak tartják az elképzelést. A megkérdozettek kétharmada nem támogatná az ingyen osztogatott „lét”, az elsőpró többség (89 százalék) pedig úgy véli, talán mégis munkából kéne megélni. Az ötletgazdáknak szóló komment-javaslatokból nem idéznék...

Pilhál György  
(Magyar Nemzet)

### L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

#### Personal Injury Lawyers

NO WIN, NO FEE !!

#### Dr. Livia Tonge Principal

BSc, Eng (Hons), PhD, Master of Laws (Legal practice, Skills & Ethics)

Our legal service is exceptional

YOU BE THE JUDGE

BALESETET SZENVEDETT?

JÁRMŰVEL, MUNKAHELYEN, KÖZUTAKON, KÖZÉPÜLETBEN, KÓRHÁZBAN (GONDATLANSÁG, ORVOSI TÉVEDÉS), SPORTOLÁS, ERŐSZAK, TESTI SÉRTÉS, LELKI BANTALMAZÁS, STB. MINDEN AMI MARADANDÓ FIZIKAI, SZELLEMI VAGY LELKI KÁRT OKOZOTT.

MIT KELL TENNI?

AZONNAL KÉT TELEFONSZÁMOT HÍVNI:

MENTŐK: 000

L.Y.TONGE & CO. LAWYERS (03) 9670 5504  
IRODÁNK MINDEN MÁS ÁLTALÁNOS JOGI ÜGYEKET IS VÁLLAL.

[www.tongelawyers.com.au](http://www.tongelawyers.com.au)

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: (03) 9670 5504

Fax: (03) 9602 5615

Email: [ltonge@tongelawyers.com.au](mailto:ltonge@tongelawyers.com.au)

Magyarul és angolul beszélünk.

Emlitse, hogy a MAGYAR ÉLET hetilapja hírdetése alapján hívtok.



(Folytatás az 1. oldalról)

Vagy PC-ben fogalmazva, egy amerikai elnökre hivatkozva – ez már önmagában PC –: a népből, a néppel, a népért, vagyis az országot az emberektől kapott felhatalmazással, az emberekkel közösen és az emberek érdekében kell kormányozni. Sikertelen és gyenge országban az emberek sikere is ritka. Csak keveseknek jut osztályrészül. Maroknyi, sikeres és jómódú ember sok sikertelen, szegény és esélytelen ember árán. 2010-ben ezen kellett változtatni. Ez volt a második rendszerváltás lényege. A közösség megerősítését emeltük a legfőbb célá. Hogy a végtelenségig egyszerűsítsük: a sikeres Magyarország feltétele az erő, vagyis csak akkor kaphat az emberek többsége esélyt a jólétre és a sikerre, ha élet-erős államuk és cselekvőképes kormányuk van.

Ezt hívjuk mi a nemzeti együttműködés rendszerének. S nézzék, milyen a sors szeszélye! A Fidesz-KDNP koalíció két pártjának az lett a küldetése, hogy húsz év alatt kétszer váljon rendszerváltó erővé. Másképpen nézve: kétszer lehetett részük abban a kivételes lehetőségben, hogy lerakhasák az alapjait egy új társadalmi és gazdasági rendszernek. Ritka és nagyvonalú ajándék ez a Gondviseléstől. *Soli Deo gloria!* A második rendszerváltás ténye önmagában cáfolja azt a föltételezést, hogy az emberek ne akarnának részt venni a politikában. Valójában tömegesen állnak készen, ha olyan ügyekben és olyan ügyekért kéri a részvételüket, amelyek fontosak számukra. Milliók mozdulnak meg, ha a rezsiszűkölést kell megvédeni, és milliók menetelnek, ha a hazájuk szuverenitása forog kockán, és a gyarmati sorba süllyedés a tét. Köszönet érte a békemenetnek! S valóban, az a nép, az a társadalom, amely a nemzeti együttműködés rendszerét életre hívta, és egyben alapját is adja, politikailag szervezett társadalom. Hagyományok, értékek és célok mentén szervezett. Van közös, húszéves tapasztalata. Pontosan tudjuk, hogy ma két út áll előttünk, két lehetőség, két eszme és két erő között kell választanunk. Itt a második rendszerváltás, ott a posztkommunista rendszer. A jövő és a múlt. A dolgok leegyszerűsödtek: jövőépítés vagy posztkommunista restauráció.

Egy másik előadás témája lehetne, érdemes is volna rá: a baloldali esete a rendszerváltással. Ennek szimbóluma az éhségmenet élén menetelő pártvezető, aki közben százmilliókat menetelt ki külföldi számlájára. De végződhet-e másképp egy olyan politika, ahol a rendszerváltás veszteseinek képviselőre vállalkozó baloldali párt vezetésében elszaporodnak a rendszerváltás jóvoltából milliárdossá lett nagytőkészek. Írva van: *Elveszi az Úr a nyáját azoktól, akik magukat legeltetik, s nem a nyáját.* Arra kérek mindenkit, hogy bár a baloldal saját bajaival birkózik, legyünk észnél, és sose felejtsük el, a modern demokráciában minden rendszerről az emberek, a választók mondják ki a végső szót. 2010-ben is így volt, és most is így lesz.

Még egy dolgot érdemes tisztáznunk itt, egymás között. Helyesen tettük-e, hogy a kétharmados választási felhatalmazásunkat nem az előző rendszer javítására, foltogatására, kiigazítására fordítottuk? Helyes döntés volt-e, hogy nem kerestük az alkat se a posztkommunista rendszert védel-

## Orbán Viktor éwertékelő beszéde

mező baloldallal, se a posztkommunizmus fenntartásában pénzügyileg és hatalmilag érdekelt külföldi érdekcsoportokkal, hanem vállalva az éles hazai és külföldi csatákat Magyarország teljes megújítását választottuk? A kérdés nem jogi természetű, vagyis hogy jogszerű volt-e, mert senki sem vitatja, hogy megkaptuk a szükséges alkotmányos felhatalmazást. Inkább erkölcsi természetű. Hiszen egy ország, egy nemzeti közösség megújítására, teljes újjászervezésére vállalkozni nemcsak jog, nemcsak bátorság, nemcsak erő, hanem elsősorban erkölcsi felelősség kérdése. Helyes-e száz százalékiig élnünk a nekünk juttatott felhatalmazással? Evangéliumi történet. *A hosszú útra induló gazda szétosztja pénzét, amit az Írásban talentumnak hívnak, a szolgálói között. Egyik öt talentumot, a másik kettőt, a harmadik egyet kap. Aki ötöt kapott, megduplázta, aki kettőt, az is, aki egyet, az elásta. A gazda a jól sáfárkodókat megjutalmazza, a rest szolgát viszont megbünteti, és elveszi tőle azt az egy szem talentumot is, és odaadja annak, akinek már tíz van. Aki a legjobban használta, az kapja meg az újabb lehetőséget.* Semmi hamis egalitarizmus.

Mi is sáfárok vagyunk. A választók ránk bízták az ország gyarapítását. A Jóistenről most ebben az összefüggésben ne essék szó. Ránk bízták, talentumot adtak, és számon is kéri, hogyan sáfárkodtunk vele, kihoztuk-e belőle a lehető legtöbbet. És igaz, ami igaz, mi nem ástuk el azt, ami ránk bízott. Mi a kétharmados győzelmet és a kétharmados kormányzati hatalmat nem megérdemelt sikernek tekintettük, hanem megbízatásnak és felhatalmazásnak, amit a köz javára kell használnunk, amivel majd el is kell számolnunk. S ez így volt jól. Ha másként teszünk, hűtlenek és méltatlanok lettünk volna. Igaz, kényelmesebb lett volna az életünk, kevesebb támadás, kevesebb gyalázkodás és sok-sok elismerés a posztkommunizmus haszonélvezőitől a dicséretes mértéktartásunkért. De nekünk nem kellett se a tál lencse, se a harminc ezüst, se a közös gyékény. És egyébként is: ebnek ura a kutya, de nem a mienk! *Eb ura fakó!*

S most lássuk a második kérdést: hová juthatunk? Röviden: messzire. És sokra is vihetjük. Egy nagy, felívelő korszak küszöbén állunk. Ezt kell most átlépnünk együtt, mind a tíz-egynéhány millió magyarnak. Hogy átléphessük, ki kell tartanunk a keresetlen, világos és egyenes beszéd mellett. Nem szabad visszacsúsznunk a hímzés-hámozás, visszafelé-másfelől világába, ahol egy ordas nagy hazugságról azt mondják, hogy nem bontották ki az igazság minden részletét, ahol a képünkbe vágatják, hazudunk reggel, éjjel meg este. Tudom, a könyökükön jön ki, de az aprópénzért is le kell hajolni. A vendég csigapástomot rendel. A pincér bevallja, tettek bele egy kis disznót is, sőt az arány valójában fele-fele: egy disznó, egy csiga. No, csak ezt ne, ezt még egyszer ne!

Olyan világban élünk, ahol csak olyan nép boldogulhat, amelynek van önbecsülése. Az elmúlt négy évben

óriásit fordult a világ. Mi, magyarok újra hinni kezdtünk magunkban, és lassan visszatér az önbizalmunk is. Amikor a vörösiszap-katasztrófában egyik órától a másikra az emberek mindene odalett, nem engedték, hogy úrrá legyen a kétségbeesés, hogy elveszen a remény. Összefogtunk, és a bajbajutottaknak visszaadtuk a jövőt. Ha valaki kishitűségben szenved, érdemes felkeresnie Devecsert és Kolontárt. Vagy emlékezzünk arra, amikor a brüsszeli bürokraták durván és fenyegetően rátámadtak Magyaror-



szágra. Csak azért, mert volt merészünk megadózni a bankokat és a nagyvállalatokat, mert nem azoktól akartuk elvenni a pénzt, akiknek inkább adni kellene. Százerek vonultak az utcára békésen, méltósággal megüzenve a világnak: Magyarország nem gyarmat, és nem is hagyja, hogy azzá tegyék. Vagy itt van Magyarország esete a dunai árvízzel. Tízerek együtt a gátakon. Nem volt jobboldali, baloldali, nem volt vidéki és fővárosi, nem voltak határon innen és túli magyarok sem. Nem volt se rang, se cím, csak az országukért és egymásért küzdő magyarok voltak. És győztünk. Mégpedig úgy, hogy a haja szála sem görbült senkinek. Mindhárom esetben úgy érezhettük, hogy nálunk hatalmasabb erővel kerülünk szembe, amelyek elsodorhatnak, amelyek ellen valójában nincs is esélyünk. De mindhárom esetben legyőztük a félelmünket. A lövészárokban halálra váltan reszkető katonát gúnyolják a társai. Mire ő: ha ti annyira félnétek, mint én, már rég elszaladtatok volna. Igen, legyőztük a félelmünket, és urai lettünk a helyzetnek.

Az igazság az, hogy elegünk lett abból a politikából, amely mindig csak azt lesi, hogy miként feleljünk meg a Nyugatnak, a bankároknak, a nagytőkének, a külföldi sajtónak, hogyan tegyük föl első szóra a kezünket. Mint akinek nincs múltja, nincs önérzete, nincs önálló akarata. Mintha nem volna saját ítélőképességünk, saját kultúránk és saját történelmünk. Még mindig elcsodálkozom, pedig nem tegnap kezdtem a szakmát, honnan veszik a bátorságot, hogy megmondják, sőt elvárják, mit gondoljunk, hogyan emlékezzünk, milyen célokat tűzzünk ki, mit tegyünk, és mit ne tegyünk. A keletiek azt mondják, a lábam tudja, hogy szorít-e a cipő. Az a brüsszeli válasz, hogy ha szorít, vágd le a lábujjaidat, nem tűnik átgondoltnak.

Az elmúlt négy évben legyőztük azt a hajbókoló mentalitást, amely szolgál-

mentalitás volt. Újra van önértetünk, van önbecsülésünk, és van önbizalmunk. Vagyis Magyarország többé nem hagyja magát!

Ma már mindannyian láthatjuk, ma már többségben vannak azok, akik tudjuk, hogy küzdeni kell. Akik elszántak, hogy változtassanak az életükön. Akik nem alkuszunk meg a sors csapásaival. Akik nem segítyt, hanem munkát követelnek. S a munkából nemcsak megélni, de előbbre jutni is akarnak. A korán kelők, a kezdeményezők, az egyről kettőre jutni akarók többsége, akik nem hagyják magukat, nem engedik elvenni, amiért megdolgoztak. Akik a sarkukra állnak, és a legnehezebb helyzetekben is felveszik a kesztyűt. Ha valamire, hát erre nyugodtan mondhatjuk, hogy igazi forradalom és igazi rendszerváltás. Magyarország lelkében és szellemében is megfiatalodott. Ez már nem az az ország, amely négy évvel ezelőtt volt.

Ki gondolta volna néhány éve, hogy éppen Magyarországnak lesz ereje ahhoz, hogy megadózta a bankokat, a multikat, és hogy csökkentse a rezsit? Ki gondolta volna néhány éve, hogy éppen Magyarország tudja letörni az inflációt, három százalé alá szorítani a költségvetési hiányt, és ezzel emiennsé válni az unión belül? Ki gondolta volna néhány éve, hogy éppen hazánk lesz az az ország, ahol nőni fognak a bérek és a foglalkoztatottság? Ki gondolta volna néhány éve, hogy Magyarország képes lesz az európai uniós átlagot meghaladó, stabil gazdasági növekedést elérni? Ki gondolta volna néhány éve, hogy éppen Magyarország lesz képes hazaküldeni a *Nemzetközi Valutaalapot*, és a saját lábára állni? Ki gondolta volna néhány éve mindezt arról az országról, amelyet akkor Görögországgal együtt emlegettek, és azt jósolták, összeomlik, és csődbe kerül? És ki gondolta volna, hogy a durván támadott magyar megoldásokat egyre inkább mások is átveszik? A franciák úgy tartják: *ne mondd a szökőkútnak, hogy sohasem iszol a vízből.* Még a végén a ravasz, vén kínainak lesz igaza, aki azt mondta: *mindegy, hogy fehér vagy fekete a macska, csak fogja meg az egeret.* Ma már mindenki láthatja, hogy ez egy másik Magyarország. Azzal, hogy megváltoztattuk a jelenünket, megváltoztattuk a jövőnket is. Más jövőnk lesz, mint amilyet a londoni és a brüsszeli jósdák papjai jövendöltek nekünk. Már ha a szavazók is úgy akarják.

Sok csatát megnyertünk, de a háborút még nem. Csak annyi történt, hogy a hátrálásból átlmentünk támadásba. Téved, aki azt gondolja, hogy mi robbantottuk ki ezt a konfliktust. Amikor 2010-ben kormányra kerülünk, már javában folyt a multik és a fogyasztók, a bankok és a devizahitelesek, a monopóliumok és a vásárlók között. És mi, magyarok mindenhol vesztesre álltunk. 2010-ben nekünk azt kellett eldöntenünk, hova állunk a ringben, és mi a piros-fehér-zöld sarkot választottuk. Az erőviszonyok azóta alaposan megváltoztak, több menetet is megnyertünk, de a küzdelemnek még nincs vége. Negyedmillióval többen dolgoznak, mint négy

éve, de még mindig nagyon sok dolgozni akaró embernek nincs munkája. Pedig a világ minden embernek tartozik azzal, hogy módot adjon neki, hogy saját munkával kereshesse a kenyerét. Kevesebbet kell fizetni a gázért, a villanyért, a távfűtésért, de még mindig többet, mint igazságos lenne. Lassult a népességfogyás üteme, de még mindig fogyatkozunk. Mert segítyezésre nem lehet jövőt építeni. Mert devizaadósságra nehéz gyereket vállalni. Nőtt a minimál- és az átlagbér, de hol vagyunk még a biztonságtól és a kényelmes lélettől?

Hogy mit kellene tennünk? Nos, hát meg kell védeni mindazt, amit eddig elértünk. Ne engedjük, hogy újra elvegyék, amiért a magyar emberek kinkeseresen megdolgoztak. Ne hagyjuk, hogy elvegyék a rezsiszűkölést, a gyermekek után járó adókedvezményt, a bérek növekedését, a gyed extrát, az édesanyák támogatását, az időskor biztonságát. Ingyen ezután sem fogunk kapni semmit, csak azt, amit magunknak kiharcoltunk. Az elmúlt években ezt tettük, és jól tettük. Ebből most is erőt meríthetünk.

Végezetül történelmi lehetőségek nyílnak számunkra, miután egész Közép-Európa fölértékelődik. Általános egyetértés, hogy régióknak a fellendülés korszaka elé néz. Célul tűzhetjük magunk elé, hogy Magyarországon a munka után még kevesebbet kelljen adózni. Célul tűzhetjük, hogy nálunk legyen a legolcsóbb energia egész Európában. El tudjuk érni, hogy mindenki, aki dolgozni akar, az dolgozhasson, és tisztességgel megélhessen a munkájából, és eljuthatunk oda, hogy minden fiatal esélyt adó, jó iskolába járhasson Kolozsivártól Budapesten át Szabadkáiig. És képesek leszünk eljutni oda, hogy minden fiatal annyi gyermeket vállalhasson majd, amennyit szeretne. Nagyon sok van még ebben az országban. Sokkal több, mint azt bárki gondolná. Nem szabad hagynunk, hogy az irigyek lebeszéljenek, a kishitűek eltérítsenek, az ellenérdekeltek elbizonytalanítsanak bennünket.

*„Nincs semmi pezsdítőbb annál, mint amikor rálőnek az emberre, de nem találják el”* – mondta a jó öreg Winston. Biztosan ezért érzem úgy, hogy csupa pezsgés az életünk. Valójában minden küzdelem, minden támadás és kilőtt golyó mögött ugyanaz a szándék rejlik, legyen szó rezsiszűkölésről, bankadóról, alkotmányról vagy bármi másról. Az a kérdés, hogy Magyarország a küzdők és a győztesek országa lesz-e, vagy jönnek újra a megalkuvók. Az a kérdés, hogy megelégszünk-e azzal, ami jut, vagy megküzdünk azért, ami jár. Az a kérdés, erős ország leszünk-e, akit nem lehet semmibe venni, vagy gyenge, aki kullogva elhordja az irháját, és mindig a rövidebbet húzza. Most van itt az ideje, hogy összekapaszkodva és egymást bátorítva belépünk abba a jövőbe, amiért az egész ország négy éve dolgozik. Mutassuk meg újra áprilisban, hogy erősek és egységesek vagyunk. Mutassuk meg, hogy nem guszulunk senkinek. Mutassuk meg, hogy a magunk útját fogjuk járni. Kérem, ne feledjék: ha nem mi irányítjuk a saját életünket, valaki más fogja. Mit kell hát tennünk ötven nappal a választások előtt? Fújjátok meg a kürtöket, és nyergeljétek, mert holnap reggel indulunk!

*Hajrá, Magyarország, hajrá, magyarok!*



## Új nemzetpolitikai, gazdasági és szociális rendszer épül

Az Orbán-kormány május 29-i hivatalos lépése utáni 100. napon, **Orbán Viktor** miniszterelnök, a *Professzorok Batthyány Köre* előtt, és a *Parlament* őszi nyitányán elmondott beszédéből, a részletekbe menő indoklások terjedelmé miatt – a mintegy 26 oldalnyi anyagból – csak a beindított intézkedéseket sorolom fel sűrített formában. Előjáróban az előző szociál-liberális kormányok által felvett kölcsönök visszafizetésének kötelezettségét ismertettem. A számok brutálisak – mondta a miniszterelnök: „2011-ben az előtűnk álló költségvetési évben 2858 milliárd forintot kell majd visszafizetnünk. 2012-ben nagyjából ennél valamivel kevesebbet, és 2013-ban pedig még ennél is többet: több mint 3000 milliárd forintot. Csak hogy értsük, ha valaki átböngészi a magyar költségvetés szerkezetét tükröző számokat, akkor azt tudjuk mondani, hogy az egy évben visszafizetendő összeg jóval meghaladja azt a személyi jövedelemadó összeget, amit egy év alatt a magyarok befizetnek egyébként a költségvetésbe. De azt is mondhatom nyugodtan Önöknek, hogy az egy évben visszafizetendő államadósság jóval meghaladja például az egészségügyre egész évben költött összeget, vagy az oktatásra egész évben költött összeget. Sőt, ebben a bizonyos harmadik, 2012-es évben meg fogja haladni azt az összeget, amit egész évben a nyugdíjra fizetünk ki. Úgy kell tehát elképzelnünk, hogy a munkánk gyümölcsének egy tekintélyes részét, akkora összeget, mint amiből egy egész oktatási rendszert, egészségügyi rendszert vagy nyugdíjrendszert lehet működtetni, az elhibázott gazdaságpolitika következtében az ország eladósítása miatt visszafizetés formájában a hitelezők ki fognak vonni a magyar gazdaságból...”

Most pedig a kormány június, júliusi tevékenységéről: „Ennek az új nemzeti együttműködési rendszernek a hatékonyságát az is bizonyíthatja a kétkedők szemében, hogy a kormány első száz napja alatt 55 törvényt fogadott el az Országgyűlés. Csak a nagyságrendet érzékeltetendő: négy évvel ezelőtt ez a szám 19 volt, most pedig 55. és milyen törvények, tisztelt Hölgyeim és Uraim!...”

Az **augusztusban** érvényesített törvények értelmében: • A kormány átvállalta a televíziók üzemen tartási díját. • A kispatickák védelme érdekében patikaalapítási stop lépett életbe. • Elismerésben részesült az adórendszeren kívüli kereset intézménye. • Megszűnt a jelzálogalapú devizahitelezés az ingatlanokra. • Illetékmentes az egyenesági rokonok közti öröklés és ajándékozás. • Megszigorítva, hatályba lépett – alkotmánymódosítás révén – a katonaság, a rendőrség és a titkosszolgálatok politikai feddhetetlensége. • Életbe lépett a kettős állampolgárságról szóló törvény. • A társadalmi nyereségadó 10 százalékra csökkent. • Megnyílt Kungörsön az előző kormány által bezárt első kisposta.

**Szeptemberben:** • A Széchenyi beruházási hitel 50 millió forintig terjed. • A szakhatóságok első esetben csak figyelmeztetéssel büntethetik a kis- és középvállalkozásokat. • Életbe lépett és megkezdődött a termőföld védelmét célzó törvény végrehajtása. • Megkezdte működését a Terrorrelhárítási Központ. • Életbe lépett a 2 millió forintos havi bérlaplan a költségvetési

## Hogy távol is együtt legyünk... VI. rész

### Betekintés az ausztráliai magyarok nemzetegyesítő törekvésébe

szférában. • Visszaállt az önkormányzatok törvényességi felügyelete. • Iskolába járáshoz kötődik a családi pótlék. • A köztisztviselést végző intézmények helyi termelőktől is vásárolhatnak. • A bankadóról szóló törvény kihirdetése értelmében szeptember 30-ig annak első felét be kell fizetni. • Jövedéki adómentes lesz a meghatározott mennyiségű gyümölcsparlat-előállítás, és • október 1-jétől az év elejéig visszamenőlegesen hatállyal 98 százalékos különadó sújtja az abszurd végkielégítéseket...”

– A kormány új nemzetpolitikai rendszert épít – mondta a miniszterelnök.

A kettős állampolgárságot bevezettük, annak az elérhetőségét 2011. január 1-jétől biztosítjuk.

Ugyancsak a nemzetpolitikai rendszer része, hogy elfogadtuk a *nemzeti összetartozásról szóló törvényt* és hogy a *Magyar Állandó Értekezlet* is felélesztettük, ami hamarosan ismét működésbe lép. De nemcsak új nemzetpolitikai rendszert építünk, hanem új politikai rendszert is: célunk a nem több mint kétszáz fős új Országgyűlés, a mintegy 40 százalékkal csökkentett létszámmal működő helyi politika már az idén, az állami vezetők fizetésének mérséklése, és az abszurd végkielégítések rendszerének felszámolása...

– A nemzeti intézményeknek – amelyeknek az a kötelességük, hogy biztosítsák a jogállamiság működését – a működőképességét helyreállítottuk, gondoljanak az Alkotmánybíróságra vagy éppen az Állami Számvevőszékre. A gazdasági és költségvetési adatok meghamisításának gyakorlatát megszüntettük, a politikusok felelőtlenségének helyzetét fölszámoltuk, és a titkosszolgálatok politikai célú felhasználását is megtiltottuk és lehetetlenné tettük...

– A nemzeti együttműködés rendszerében új gazdasági rendszert is építünk. A kilátástalanság és a kiszolgáltatottság helyén megpróbálunk fölépíteni egy erős gazdaságot. A spekulációra, eladósodásra és megszorításokra épülő gazdasági rendszer helyett értékteremtésre, munkahelyek létesítésére és pénzügyi felelősségre épülő gazdasági rendszert építünk.

Könnyen belátható, hogy nem jöhetnek ki olyan eszközökkel az adósságcsoportból, mint amilyen eszközökkel oda belesétáltunk, vagyis nem folytathatjuk elődeink gazdaságpolitikáját, mert az az ország eladósodásához vezetett. Az új gazdasági rendszerben lehetőséget adunk a kis- és középvállalkozásoknak a térnyerésre. Ezért töröltünk el tíz adónemet, és csökkentettük a nyereségadót. Bevezettük a bankadót. Elindítjuk a Széchenyi-tervet, ennek nemzeti konzultációja most zajlik. Elismerjük az alkalmi és a háztartás körüli munkát. Új együttműködést alakítunk ki a pénzügyi befektetőkkel, új együttműködést alakítunk ki a reál gazdasági befektetőkkel, új foglalkoztatási és szakképzési programot indítunk, napokon belül aláírjuk a megállapodást a kamarával...

– A bizakodáson és derűlátáson túl azonban semmi ésszerű okunk azt hinni, hogy a világgazdaság kilábal a válságból. Éppen ellenkezőleg: akkor járunk el a józan ész szabályainak megfelelően, ha újabb visszaesés vagy újabb visszaesések lehetőségét sem zárjuk ki. Ennek tudatában kell készülnünk a nemzeti valuták, közöttük a forint árfolyam-ingadozásaira is.

Ezért az idén csak 3,8 százalékkal nyújtózkodhatunk tovább, mint a taka-

rónk ér, és jövőre sem javaslok 3 százalékosnál nagyobb nyújtózkodást...

– Új szociális rendszert is építünk a nemzeti együttműködésen belül. Újra emberszámba veszi a politika a nehéz helyzetben lévő honfitársainkat, és senkit sem hagyunk az út szélén. A fogyatékkal élőknek visszaadjuk azt, amit az előző kormányok elvettek tőlük, és megállapodást kötünk velük, hogy ez megegyezzen nem fordulhat elő. Kilakoltatás nem lesz Magyarországon a moratórium lejártá után sem. A háztartások rezsi költségét pedig kordában fogjuk tartani, ez része a nemzeti együttműködés szociális rendszerének...

– Fontos a nemzetközi piacok mozgásához történő alkalmazkodás, szükséges, de az igazodás önmagában nem lehet cél. Ezért a saját erőforrásainkon keresztül is kísérletet teszünk a magyar gazdaság versenyhelyzetének javítására. Az állam, a piac és a társadalom között egy új egyensúly kialakítására törekszünk. Meggyőződésünk, hogy a társadalom biztonságba és államba vetett bizalma, a társadalom jó lelkiállapota is része a gazdasági rendszernek, és enélkül hosszú távon nem működhet versenyképes és hatékony gazdaság sem. A nemzeti együttműködés rendszerének része az új közbiztonsági rendszer is. Szeretném világossá tenni, hogy a kormány a törvénytisztelő emberek és a bűncselekmények áldozatainak oldalán áll, nem a bűnözőkén! A bűnösök és a bűnözők mentegése szociális helyzet vagy származás alapján elfogadhatatlan! Mindenkit megillet a védelem joga, ennek garantálásához szükséges eszközök kizárólag az állam kezében lehetnek. Ezért megerősítjük a rendőrséget, és célunk az, hogy Európa egyik legbiztonságosabb országa legyen Magyarország...

– Sikeresen leraktuk az alapokat, ezzel Magyarország visszaszerezte a reményt, de még nagyon messze vagyunk attól, ahová szeretnénk eljutni. Most jön a java, most jön az igazán nagy vállalkozás. Az új alapokra támaszkodva fel kell emelnünk és talpra kell állítanunk Magyarországot.

A világ országait versenyképességi rangsorba szokták rendezni. A legutóbbi ilyen rangsorban Magyarország az 58. helyről az 52. helyre visszakapaszkodott. A hangsúly a visszakapaszkodáson van, ugyanis 2002-ben hazánk a világ versenyképességi rangsorában az első 30-ban volt. Szeretnénk, ha 2014-ben újra az első 30-ban lehetne...”

Amint az várható volt, a Fidesz-KDNP pártszövetség nagy fölényrel győzött az 2010-es októberi önkormányzati választásokon, és immár minden eszköz a kezében van, hogy olyan fejlődési pályára állítsa Magyarországot, amely minden lakosának hétköznapi életvitelére is jótékony hatással lehet. A választók akaratából a kormánypárt kétharmados parlamenti többségének a birtokában úgy alakíthatja az alkotmányt, és olyan törvényeket hozhat, amilyeneket akar, senki nem tudja meggátolni, hogy jól működővé és hatékonyá gyúrja át az ország intézményeinek a rendszerét, élükre is azt állíthat, akit éppen kedve tart. E győzelem birtokában pedig a központi kormányzathoz még szorosabban csatlakozhatnak a helyi, Fidesz-többségű önkormányzatok, és majd közösen dönthetik el, hogy melyik az előnyösebb: ez utóbbiak gazdálkodjanak az egészségüggyel, a tan-

ügygel, az infrastruktúrával, vagy lemondanak róla, és az állam kezébe helyezik ezen intézmények irányítását.

**Orbán Viktor** miniszterelnök számára természetesen a nagy álom beteljesedése, Budapest bevétele volt a legnagyobb siker. Mint mondta, Budapest az elmúlt húsz évben mindig vitában állt az ország többi részével, vasárnapról azonban Budapest az egység része, „mától ismét Budapest a nemzet fővárosa”. Szerinte, aki elment szavazni, az felhatalmazást adott, aki otthon maradt, az pedig engedélyt adott munkájuk folytatására. A miniszterelnök azonban arra is figyelmeztetett: „Nehéz lesz, és biztosan lesznek pillanatok, amikor úgy érezük, hogy nem sikerül, (...) de bírni kell, és muszáj kitartani” – figyelmeztetett. **Tarlós István** főpolgármesterrel az élen minden jel arra mutat, hogy Budapest is felemelkedik eddigi stagnáló szocialista álomvilágából, és az infrastruktúrák fejlesztésének útjára lép.

Sajnálatos módon a 2010. esztendő nemcsak jó és ígéretes eredményekkel szolgált az ország számára. Júniusban hatalmas árvizek pusztítottak az ország területén, melyek az új kormány számára komoly szervezési és anyagi erőfeszítést jelentettek. Ennek ellesúlyozására a *NSW-i Magyar Szövetség* égisze alatt szervezeteink gyűjtése \$29,865 eredményezett, amit főként a *Duna TV*, a *Máltai Szeretetszolgálat* révén és *Szendrő* településének megsegítésével igyekeztünk enyhíteni. Október 4-én átszakadt a *Magyar Aluminiumipari Zrt.* ajkai zagyatározója és kb. egy millió köbméter, nehézfémekkel teli, maró lúgos kémhatású, enyhén radioaktív vörösiszap hét települést – *Tuskevár, Kolontár, Kisberzseny, Somlyóvárhely, Apáca, Kiszirma, Devecser, Somlójenő* – öntött el, bejutva a *Marcal* és a *Rába* folyókba, és azok árterületére. A katasztrófa több halottja és többszáz sebesültje volt. A kormány három megyére veszélyhelyzetet hirdetett ki, a rendőrség halált okozó, foglalkozás közben elkövetett gondatlan veszélyeztetés gyanúja miatt indított eljárást. Ismét gyűjtést szerveztünk. Ezúttal \$5,000 adományt novemberi magyarországi utamon személyesen adtam át *Kolontár* és *Devecser* plébánosának, **Mód Mihály** atyának, aki azt továbbította a *Magyar Karitás* számára, majd később *Veress Éva* asszony vitt tőlünk további \$2000 adományt.

Október végén meghívást kaptam **Orbán Viktor** miniszterelnök úrtól az újjáélesztett MÁÉRT IX. tanácskozásán való részvételre. A miniszterelnök meghívólevelében ez áll: „*Kardos Béla elnök úr részére, Új-Dél-Walesi Magyar Szövetség. Tisztelt Elnök Úr! Kérem engedje meg, hogy ezúton tisztelettel meghívjam a Magyar Állandó Értekezlet 2010. november 5-én, Budapesten, az Országházban rendezésre kerülő ülésére. A nemzeti ügyek kormányja hat éves szünet után lehetőséget kíván teremteni arra, hogy a magyar nemzet képviselői újra találkozzanak, és közös ügyeiket megvitassák. Ószintén remélem, hogy a Nemzeti Összetartozás melletti tanúságtételről szóló törvény és az egyeztetett honosításról szóló jogszabály elfogadása után a Magyar Állandó Értekezlet is hozzá fog járulni a nemzeti együttműködés nemzetpoliti-*

*kai rendszerének erősítéséhez. Budapest, 2010. október 22. Orbán Viktor.*”

Gondolom e meghívást a vezetésem alatt álló *NSW-i Magyar Szövetség* évtizedes integráló tevékenysége, a magyar-magyar kapcsolatok elmélyítése, és az elszakított területek őshonos magyarsága érdekében kifejtett tevékenységünk elismerése váltotta ki. Ugyanis mindenkor felvállaltuk az egyetemes ausztráliai nemzeti emigráció felelősségteljes feladatainak elvégzését. Ennek megfelelően szólaltam fel az ausztráliai nemzeti emigráció nevében a tanácskozáson:

– Tisztelt Értekezlet! Örülök, hogy hat év után a MÁÉRT ismét összeült a második Orbán-kormány által meghirdetett nemzeti együttműködési rendszerben. Örülök, továbbá annak, hogy **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes úr szavai szerint a három lábón álló magyar nemzet harmadik lába, a külföldi, tetgenen túli magyarság képviselői is meghívást kaptak, és ezáltal kifejtethetjük véleményünket és ajánlásainkat. Örülök, hogy a kétharmados többséggel felvértezett új magyar kormány első teendői közt megadja, könnyített eljárással, a magyar állampolgárságot a határon túli magyaroknak. Ezzel pontot tett az 2004. decemberi ügdyöntő népszavazásra. Javasoljuk, hogy az állampolgárság megadása mellé, dolgozzák ki azt a törvénymódosító javaslatot is, amelynek parlamenti elfogadása után, az állampolgárságot egészítsék ki a szavazati joggal. Ez elősegíti mind a külföldi, tengeren túli emigránsok, mind a határon túliak identitásának megőrzését.

– Szeretném az állampolgári jogoknak múltbani következményeire felhívni a résztvevők figyelmét:

• 1993-ban az Antall-kormány előterjesztését a választási törvény módosítására az ellenzék leszavazta.

• 2004-ben a nemzetben gondolkodó előterjesztését, a határon túliak állampolgárságának megadására vonatkozóan, a Gyurcsány-kormány ellenző magatartása kisiklatta.

– Most, a jelenlegi magyar kormánynak, megvan a lehetősége, hogy előterjessze a választójogi törvény módosítását, és megadja minden magyar állampolgár számára – bárhol is éljen – a szavazati jogot.

– Javaslom, odafigyelni **Orbán Viktor** miniszterelnök úr által felvetett egyik fontos gondolatra, nevezetesen, hogy a gazdaság az egyik legfontosabb tényező a nemzet felemelkedésében. Ennek jegyében javasolom a magyar gócpontokban: *Torontó, Sydney, Sao Paulo* stb. – amelyek egyben gazdasági gócpontok is –, a főkonzultátusok ismét megnyitását.

– Amikor az előző kormány ezeknek a kirendeltségeknek felszámolását bejelentette, tiltakozásul felsoroltam, hogy ez milyen károkat fog okozni a magyar gazdaság számára. Kifejtettem, hogy Ausztrália a G20 tagja, Sydney a gazdasági fővárosa. Ázsia gazdasági szerepének növekedése Sydney regionális központja emelte, ahol hat-százalékos több multinacionális cég kirendeltsége található. A világválság a fejlett országok között az ausztrál gazdaságot érintette legkevésbé. Az ausztrál dollár felfelé ível. Jelenleg paritásban van az amerikai dollárral. A magyar-ausztrál gazdasági kapcsolatok a magyar uniós csatlakozás óta gyorsan fejlődtek. Szeretném most ráirányítani **Orbán Viktor** miniszterelnök úr beszédére a figyelmet, nevezetesen, hogy a világgazdaságban most keleti szelek fújnak. Keletnek – Kína, India és Dél-Ázsia – kapujában van Sydney. Itt kell mielőbb visszaállítani a magyar kirendeltséget.

A MÁÉRT további aspektusaira még visszatérünk. (Folytatjuk)

## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK,  
EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Ilosvay-Egyed Katalin, 19 High St. Gladesville, NSW 2111. Tel.: (02) 9879 6496, Mobile: 0414 740 079 E-mail: hcnsww@outlook.com Honlap: www.hungarians.org.au — Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. — Magyar Ház, 1-5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 —

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. — Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789.

### Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706-708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax: 9610 0123. — Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédécezi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com. — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. — Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Solyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzócsoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külviselet

Magyar Nagykövetség, Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@kum.hu

### Internet:

www.mfa.gov.hu/emb/canberra

### Telefon:

(02) 6282 3226 és (02) 6282 2555

Fax: (02) 6285 3012

Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelentkezés alapján.

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop,

343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,

157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Éttermek

Bondi Cosmo

Hungarian Cafe/Restaurant

Tuesday to Sunday

Ph: 9369 3425

212 Bondi rd Bondi

Corner 75 magyar étterem

75 Frenchmans Rd. Randwick

NSW 2031 Tel: 9399 5712

### Motel:

Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway,

Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294,

Fax: (02) 6928-7128.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits

9 Brisbane St. Darlinghurst 2010

Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

### Takarítás

STRATA. Lépcsőház, irodaháztakarítás, fűnyírás (ABN-nel). Pepi Cleaning Service, Telefon: 0414-354-595.

### Orvos:

Dr. Halász Elisabeth GP, 170 A Wardell Rd. Dulwich Hill, 2203. Tel.: 9559 2511.

### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 8568 6700 12-14 Ormonde Pde, Hurstville 2220 www.sydneyhipandkneesurgeon.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36-38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárány Márta,

Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk

Tel.: 02-9427-1160

Mobile: 0418-420-236

### Ügyvédek:

Esther Simons, 19 Birrel St.

Queens Park, NSW 2022

(Bondi Junction)

Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,

Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988,

Fax: 9715-2440.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző

Lang Gellert & Co

9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022

Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342

E-mail: robert@langgellert.com

Tévé antenna szerelő

DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása.

Telefon: Géza 0412-358-460

## HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=

A hivatalos eredmények szerint a svájciak 50,3 százaléka szavazott igennel arra, hogy állítsák vissza a bevándorlási kvótarendszert, írja az MTI.

A kormánynek így három éven belül újra kell tárgyalnia Brüsszellel a Svájc és az Európai Unió viszonyát szabályozó szerződés csomagot.

Jelenleg bármely uniós állampolgár letelepedhet az országban, ha ott munkát vállal, csak az EU-n kívüli országok esetében korlátozzák a bevándorlást.

A referendumot a jobboldali populista Svájci Néppárt (SVP) kezdeményezte, mert úgy látják, hogy a „tömeges bevándorlás” a bérek csökkenéséhez és a lakberek emelkedéséhez vezetett. A kormány, a gazdasági egyesületek és a szakszervezetek ezzel szemben elleneztek a népszavazásra bocsátott indítványt. Szerintük a külföldi munkavállalók nélkül Svájc nem tudná fenntartani a jelenlegi jóléti szintet és további gazdasági növekedést elérni.

Az eredmény a többségi hangulat megváltozását mutatja, 2009-ben ugyanis még a választók hatvan százaléka ellenezte az uniós letelepülők számának a korlátozását. Egy január végi közvélemény-kutatás szoros eredményt vetített előre: akkor 43 százalék támogatta a kezdeményezést, míg 50 százalék ellenezte, és hét százaléknál volt a bizonytalanok aránya.

Vezető uniós tisztségviselők még a népszavazás előtt komoly követelményeket helyeztek kilátásba arra az esetre, ha az EU-val társult partnerségi viszonyban lévő Svájc korlátozza az uniós állampolgárok letelepedését, akár a Svájc és az EU közös belső piacának megszüntetését is elképzelhetőnek nevezték. Ez utóbbival a svájci

cégek elvesztenék az uniós piachoz való szabad hozzáférést.

Laurent Bernhard svájci politológus szerint ugyanakkor a népszavazási kezdeményezés szövege meglehetősen tág mozgásteret ad a kormánynek. Bernhard a Basler Zeitung című svájci napilap internetes kiadásának nyilatkozva így vélekedett: sok minden a diplomáciai fórumokon fog előlőni, és nem lehet előrelátni azt sem, hogy az EU valóban egyoldalúan felmondja-e a Svájccal fennálló kétoldalú szerződéseit.

A 8 milliós Svájc lakosságának 23 százaléka külföldi. A legnépesebb külföldi közösségek az olaszok (291 ezer), a németek (284 ezer), a portugálok (237 ezer) és a franciák (104 ezer).

A népszavazáson a szavazati joggal rendelkezők 56 százaléka vett részt. A korlátozás támogatói csak 19 500-zal voltak többen, mint az ellenzők. A 26 svájci kantonból 17-ben alkottak többséget az igenek. A nagyobb városok-

ban, így Genfben, Zürichben és Zugban a többség a korlátozások ellen foglalt állást.

\*\*\*

Egy brit tudós talált egy, a mai Irak területéről származó ékírásos táblát, a 4000 éves felirat Noé bárkájának és az Özönvíz mezopotámiai változatát tartalmazza. A most megfejtett szöveg a világ isteni elárasztásának történetét beszéli el. A Bibliához hasonlóan itt is csak egyetlen túlélője van az áradásnak, aki az égi figyelmeztetés hatására minden állatfajt felvesz a bárkára. Még a híres „kettőt-kettőt” idézet is szerepel benne, ennyi állatnak kell fajonként a bárkába kerülnie.

Már több mint egy évszázada ismert, hogy hasonló özönvíz-történetek az egész Közel-Keleten ismertek voltak, már jóval a bibliai szöveg keletkezése előtt is. *Noé özönvízesei története legkorábban a Krisztus előtti 9. századból származtatható, a most megtalált ékírásos szöveg ennél legalább két*



## Gyászvitézek

A balliberális ellenzék ugyanazokat a gyászvitézeket állítja fel az áprilisi választásokra akiket 2010-ben a választópolgárok elsöpörtek. Már az is furcsa, hogy a három „nagy” jelöltből kettő már volt miniszterelnök, de a miniszterelnök jelölt az a harmadik, még tapasztalatlan Mesterházy Attila szoci pártvezér. (Ez egy kicsit a Kádár rendszerre emlékeztet amikor a Politikai Bizottság kiválasztott egy miniszterelnököt. Ha a dolgok nem mentek jól akkor a PB lecserélte azt a miniszterelnököt akinek „el kellett vinni a balhét”).

De nézzük meg milyen politika várható a „demokrata” ellenzékétől. Bauer Tamás a gyurcsányista Demokrata Koalíció párt alelnöke aki már egyszer úgy nyilatkozott, hogy Trianon igazságos volt néhány nappal ezelőtt, így fogalmazott:

„Ha a magyar nemzet bűnösségéről nem is indokolt beszélni, a magyar állam, a magyar honvédség bűnös szerepéről igen. Ezt persze csak az láthatja be, aki eljut a háborús részvétel elutasításáig, aminek pedig a revíziós politika elutasítása az előfeltétele. Ez az irredenta hagyomány életben tartóitól, a Trianon emléknap és a letelepedés nélküli honosítás bevezetőitől nem várható el. A demokratikus Ma-

gyarországnak viszont előbb-utóbb el kell jutnia ide.”

Attól a politikustól aki Trianont igazságosnak nevezte nem sok jó várható, de azért megdöbbenő, hogy a határon túli magyarok cserben hagyása, elárulása már ott lapul a „demokrata” ellenzék aktatáskájában. Ha valaki törődik vagy segíteni akar az idegen uralom alatt küszködő magyarokon, annak nincs helye a Bauer Tamás-féle „demokratikus” Magyarországnban. Néhány évvel ezelőtt amikor Bauer úr pártja az SZDSZ még komoly erő volt a parlamentben, az SZDSZ határon kívül élő magyarokat érintő politikája mindössze abból állt, hogy ők nagylelkűen az ovdásoknak képeskönyveket, a kisiskolásoknak pedig tankönyveket szándékoztak küldeni.

Elképzelhetjük, hogy Bauer úr „demokratikus” Csonka-Magyarországában buszjáratok indulnak Erdélybe Háromszék megyébe, hogy megnézzék és kiröhögjék az utasok azokat a kis butus gyerekeket akik március 15-én Gábor Aron ágyuöntő és tűzértiszt emlékműve előtt megemlékeznek a 48-as szabadságharcról. Ebben a „demokratikus” Magyarországnban az „árvalányhajos” magyarok és minden Trianonra emlékező magyar gúny és megvetés tárgya lesz, akik a legjobb esetben csak szánalmat kaphatnak a „modern”, „haladó” honfitársaiktól.

Megkérdezhetnénk Bauer Tamást, hogy ha az eredeti oláh követelés sikerül és a román-magyar határ ma Tisza folyó közepe lenne, akkor is még mindig igazságosnak nevezné-e a Tri-

anoni rablóbékét? Mennyire kellene még csonkítani az országot, hogy végre Bauer úr is azt mondaná: ez már egy kicsit sok volt! S ha már odaadtuk a Tiszántúlt miért ne adjuk a Tokaji borvidéket a tótoknak hiszen Trianonban már ügyis megkapták a terület északi csücskét.

De feltételes határváltoztatások helyett egy pár szót azokról a hazaáruló 1918-19-es „öszirózsás” politikusokról akik a szerb megszállta területen 1921 augusztus 14-én kikiáltották a Baranya Szerb-Magyar köztársaságot Pécs fővárossal. Mivel a nyugati nagyhatalmak erről hallani sem akartak ez a köztársaság 8 nappal később megszűnt. A Nemzeti Hadsereg Soos altábornagy vezette alakulatának bevonulása hatalmas és örömmel teli tömegek előtt békésen történt meg. A hazaáruló „demokraták” volt hadügyminiszter Lindler Béla (nem akarok katonát látni) vezetésével Jugoszláviába távoztak és ott is maradtak.

Mikor ezekről a „demokratákról” és politikájukról gondolkodunk dr Bárdossy László miniszterelnök utolsó szavai jutnak eszünkbe. A magyar mártir bekötetlen szemmel állt a kivégzőosztag elé és a sortűz eldőrenése előtt néhány pillanattal felnézett az égre, magasba emelte mindkét kezét és így kiáltott: **Uram, szabaddítsd meg az országot ezektől a banditáktól!**

Ámen

Kroyherr Frigyes

NAPELEMEK felszerelése magánházakra, vagy cégek épületeire egész Ausztráliában SUNOVA ENERGY 0412-358-460 (Géza)



# =HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK=HÍREK

évezreddel régebbi — írja a CNN vallási blogja.

Van azonban legalább egy jelentős különbség a bibliai történethez képest: mezopotámiai változat szerint a bárca kerek volt. A Bibliában ehhez képest egy hosszúság, számunkra is ismerős hajóalakról van szó: „A bárka hossza háromszáz sing legyen, a szélessége ötven sing, és a magassága harmincz sing” — áll a Károli biblia fordításában.

A mezopotámia szöveg viszont kerek hajóról beszél, melynek szurokkal beborított deszkáit fonott kötelek rögzítik. Kísérleti régészek most az tervezik, hogy ez alapján újra elkészítik a hajót, hogy kipróbálják a gyakorlatban is — más kérdés, hogy az eredeti élőszült hogyan fogják felbecsülni.

Miközben az özönvíz története, ha nem is univerzális, sok kultúrában előfordul. A történetek egymásra is haással lehettek, de az a mezopotámiai elíratból is kitűnik, hogy az egyes szövegvariánsok fontos részletekben különböznek egymástól. A kézenfekvő nagyarázat az lehet, hogy a hajó alakját minden korban a saját ismereteik alapján képzelték el. Az ősi Mezopotámiában a kerek hajó természetesnek számított, a folyókon ilyeneket is használtak, még ha Noé mitikus bárkájánál óval kisebbeket is. Az izraeliták igényig, a számukra megszokott, folyóvizeken és a Földközi-tengeren használt hajókat írták bele szövegeikbe is.

Az özönvíz más, legalább ennyire fontos pontokon is eltér a két változattól. A Biblia egyértelműen az emberi bűn — isteni büntetés keretében értelmezi az özönvizet (mert a föld az emberek miatt megtelt gonossággal), mezopotámiaiak szerint még az emberek azért kellett elpusztulniuk, mert túl hangosnak találták őket az stenek.

A vízözön és Noé története ugyan kultúrákon átívelő toposz volt, de változásaiban annyi variációja létezett, hogy nagyjában a Bibliába is rögtön két különböző változata van összerakva. Ennek köszönhető a szöveg önellenmondásossága. Egyszer azt olvashatjuk, hogy az özönvíz negyven napig tartott, majd néhány sor különbséggel már 150 napról van szó. Az állatfajokkal sem egyértelmű a helyzet. Nem csak egy hímről és egy nőstényről van szó, a Teremtés könyve azt is írja, hogy Noénak a parancs szerint a tiszta állatok közül rögtön hét párat kellett elvinnie minden fajtából, csak a tisztátalanoknál volt szó egyetlen párról. Ez azért is fontos, mert Noé később állatáldozatot mutatott be — így viszont egy pár esetén kippusztult volna.

\*\*\*

Egy új kutatás szerint az első világháborúban résztvevő kanadai katonák egy sajátos lövészárknyelv segítségével igyekeztek feldolgozni a frontvonalban megtapasztalt borzalmakat.

A Kanadai Hadtörténeli Múzeum kutatója, **Tim Cook** által a War in History című folyóiratban publikált vizsgálat korabeli levelek és más írott források alapján kimutatta, hogy az érintett férfiak egyénikárokódásokat is szlenget használtak egyes tárgyak és események megnevezésére. A nyelvhasználatról szóló korábbi tudományos elemzések eredményeivel

összevetve a kutató arra jutott, hogy a szlenget — például az, hogy a német kézigránátokat krumplinyomónak hívták — egyfajta védőpajzsként szolgált a katonák számára, hogy elidegenítsék maguktól és jelentéktelenné tegyék a halált. A káromkodás pedig hasznos eszköz volt a katonai fegyelem és a háborús stressz hatásainak csökkentésére.

Cook szerint mindkét beszédstílus arra is szolgált, hogy éles határt húzzon a katonák és a civilek közé. A káromkodás rutinszerűvé vált, a katonáknak nem kellett tekintettel lenniük arra, hogy a társadalmi normára, hogy nők és gyerekek jelenlétében visszafogják magukat, a buja nóták pedig a férfias jellemvonásokat húzták alá, és erősítették a bajtársias köteleket. A tanulmány arra is rámutat, hogy bár bizonyos kifejezéseket a legkülönbözőbb nemzetekből verbuválódott katonák is alkalmazták, a kanadai egységek egyedi, csak rájuk jellemző szófordulatokkal is éltek, amellyel nemzeti identitásukat is erősítették.

Ilyen kifejezések voltak a következők: „elcsípett egy zsákot” vagy „elhúzott nyugatra” — azaz megölték; illetve a sokkhatástól és egyéb pszichés traumáktól szenvedők „totál bezizentek”.

A BBC Historynek nyilatkozva a kutató leszögezte: „A frontvonal saját nyelvhasználatának kérdését eddig többnyire figyelmen kívül hagyták a szaktörténészek, ám a katonák leveleit, egyéb feljegyzéseit olvasva ráébredtem, hogy a katonai kultúra rejtett komponensére akadtam, amely nélkül nehezen érthetnénk meg, mi is zajlott az első világháborúban. A látszólag sikamlós káromkodások, szlengekifejezések felfedik számunkra, hogyan küzdöttek meg és tartották ki a katonák, és próbáltak értelmet csempészni egy irracionális esemény sorba.”

A Kenti Egyetemen újkori brit történelmet oktató **Mark Conelly** professzor a kutatás értékelésekor hangsúlyozta: „Hihetetlen látni, hogy akár a káromkodások is megerősíthetik a területi vagy nemzeti hovatartozáshoz való kötődést, és segítenek megbirkózni a kihívásokkal. Érdekes, mennyire közel állnak az akasztófahumorhoz is — talán arra kínáltak megoldást, hogy az illetők farkasszemet tudjanak nézni a halállal és a szemébe nevetni. Úgyszintén lenyűgözőnek találtam, hogy a levélíró első világháborús katonák akár egy szempillantás alatt átváltak a káromkodással fűszerezett mondatokból az otthoni szeretteikhez szóló, szentimentális fogalmazásba.”

\*\*\*

„Fantáziavilág” — így jellemezte az egyik legtekintélyesebb skót politikus, a brit unió egyben tartásáért kampányoló **Alistair Darling** azokat az elképzeléseket, amelyeket a skót kormány napokban közzétett, igen terjedelmes „függetlenségi útmutatója” tartalmaz.

Salmond tavaly januárban hirdette meg hivatalosan, hogy Skócia 2014-ben népszavazás tart függetlenségéről.

A referendum éve jelképes jelentőségű. Jövőre lesz ugyanis a hétszázadik évfordulója az 1314-ben, Bannockburn mezején megvívott csatának, amelyben **Robert de Bruce** skót király

néhány ezres serege megsemmisítő vereséget mért **II. Eduárd** angol uralkodó sokszoros túlerőben lévő haderejére.

Ezt a győzelmet a skót történetírás az angol hódítási kísérletek ellen folytatott háborúik legnagyobb skót katonai diadalaként tartja számon.

A két királyság hivatalosan végül csak 1707-ben, a londoni és az edinburghi parlament által kölcsönösen szentesített uniótörvények alapján egyesült.

A skót kormány által meghirdetett népszavazáson ennek a három évszázados uniónak a sorsáról kell majd dönteni, annak az egyszerű kérdésnek a megválaszolásával, hogy Skócia független országgá váljék-e.

Amennyire egyszerű a skót és a brit kormány tavalyi edinburghi megállapodásában rögzített népszavazási kérdés, ugyanannyira bonyolultak és sok esetben kiszámíthatatlanok az esetleges skót elszakadás potenciális következményei.

Az azonnal felmerülő legfontosabb problémák egyike az, hogy Skócia saját jogán azonnal EU-tagga válhat-e.

Az Európai Bizottság elnöke, **José Manuel Barroso** már tavaly jelezte egy BBC-interjúban, hogy ez nem feltétlenül magától értetődő. Barroso — Skócia nevének kiejtése nélkül — kijelentette: ha egy ország függetlenné válik, akkor jogi szempontból új ország jön létre, és tagságért kell folyamodnia az EU-hoz.

A helyzetet tovább bonyolítja, hogy — legalábbis a brit külügyminisztérium nemrégiben megszűllőztetett egyik belső forgatókönyv-változata szerint — Skócia elszakadása esetén teljes nemzetközi határőrizeti rendszert kellene kiépíteni a skót-angol határon, mivel Skóciának — ha „új” tagként felveszik az EU-ba — elvileg kötelezően be kellene lépnie a belső uniós határellenőrzés nélküli schengeni rendszerbe, amelynek Nagy-Britannia nem tagja.

A skót függetlenségi menetrendről összeállított Fehér Könyv más, igen jelentős potenciális érdekütközések kockázatát is felveti. Hivatalosan megerősíti például a skót kormány már korábban bejelentett tervét, amelynek alapján a független Skócia területén és felségvizein nem telepíthetők nukleáris fegyverek.

Ez elvileg azt jelentené, hogy az önálló brit nukleáris csapásmérő erőt hordozó tengeralattjárók, amelyek jelenleg Skóciában állomásoznak, többé nem köthetnének ki a brit királyi haditengerészet skóciai támaszpontjain.

Ugyancsak vitatott kérdés, hogy a független Skócia polgárai mivel fizetnének.

Skóciának új EU-tagként — ha felveszik az unióba — elvileg kötelezettséget kellene vállalnia az euró bevezetésére is, de a skót kormány elsősorban a font megtartásában gondolkodik — ez az elképzelés azonban Londonban nem arat egyértelmű sikert.

A brit kormány máris egyértelművé tette, hogy elszakadása esetén Skócia nem alakíthatna automatikusan valutauniót az Egyesült Királysággal, sőt **George Osborne** brit pénzügyminiszter a minap „igen valószínűtlennek” nevezte, hogy Skócia megtarthatná a

fontot, ha függetlenné válna.

A font elvesztése egyben azt is jelentené, hogy Skócia nem tudhatná majdani fizetőeszköze mögött a Bank of England — a brit jegybank — monetáris eszköztárát. Ennek viszont — az azonnal felmerülő bizalmi és hitelességi kérdések mellett — potenciálisan súlyos milliárdokban mérhető ára lehetne elvesztett monetáris gazdaságösszöngzés formájában.

A Bank of England „tűzerejét” jelzi, hogy 2009-ben kezdett mennyiségi enyhítési ciklusa keretében eddig 375 milliárd fontot (130 ezer milliárd forintot), vagyis az éves brit hazai össztermék (GDP) 20 százalékánál nagyobb értékű új likviditást juttatott a reálgazdaságba.

A brit gazdaságtörténetben példátlan mértékű monetáris ösztönzésből a skót gazdaság — elemzői vélemények szerint — a teljes brit gazdaságon belüli súlyánál nagyobb arányban részesedett.

A kormányzó Skót Nemzeti Párt nem kis részben erre az olajra építi a függetlenség finanszírozását, és már az 1970-es években is az volt az egyik politikai jelszava, hogy az északi-tengeri olaj „Skócia olaja”. Ugyanakkor iparági szakértők az északi-tengeri mezők hozamának gyors apadását jósolják. A brit tengeri olajkitermelői szövetség már korábban felhívta a figyelmet arra, hogy az északi-tengeri brit nyersolaj-kitermelés csaknem másfél évtizede, 1999-ben tetőzött — abban az évben a brit szektor tizenkét havi nominális hozama megközelítette a 400 millió hordót —, és az északi-tengeri talapatból kitermelhető nyersolaj mennyisége 2020-ig várhatóan a legutóbbi csúcs egyharmada alá csökken.

\*\*\*

A BBC oknyomozó riportja szerint szörnyű munkahely a brit Amazon. A stresszszakértők szerint komoly lelki és fizikai megterheléssel jár itt dolgozni.

Az biztos, hogy az Amazon igen pörgős munkahely. Egy beépített munkatárs rejtett kamerás felvételeket készített; ebből kiderült, hogy éjszakai műszakban 17 kilométert kell gyalogni, és 33 másodpercenként föl kell dolgozniuk egy új rendelést.

Az Amazon 15 ezer embert vett föl, hogy a karácsonyi szezonban is tartani tudják a tempót. Így vették fel a cég swansea-i raktárába a BBC fedésben dolgozó riportert, a 23 éves **Adam Littlert**, aki rejtett kamerás felvételeket készített a BBC Panorámának.

Littlert pickerként (szó szerinti fordításban: gyűjtőgépként) alkalmazták. Az volt a feladata, hogy összegyűjtse a beérkező megrendeléseket; az ilyesmihez általában kézi targoncát vagy bevásárlókocsit használnak. Az árut egy 74 ezer négyzetméteres raktárban kell megkeresniük.

A dolgozók egy kézi kutyut kaptak, ami továbbította nekik, hogy mit kell összegyűjteniük, és hol találják meg. A gép ezután kiszámította, hogy mennyi idő alatt kéne begyűjteniük és kocsira tenniük az árut. Ha valaki túllépte az időt, a készülék csipogni kezdett, jelezve, hogy a dolgozó nem érte el a szintidőt. Ilyenkor kilátásba helyezték, hogy fegyelmet kaphat. „*Olyanok vagyunk, mint a robotok*” — mondta Littler, aki egyszer egy tíz és fél órás éjszakai műszakban 11 mérföldet, az

az 17 kilométert gyalogolt.

Az Amazon nappali műszakban 6 font 50 pennys óráért fizet a bedolgozóknak; az éjszakai műszakban 8 font 50 pennyre emelkedik.

**Michael Marmot**, Nagy-Britannia egyik leghíresebb stresszszakértője szerint az efféle munka minden szempontból borzasztó.

Az efféle munka jellemzően megnöveli a szellemi és fizikai leépülés kockázatát. Mindig lesznek alantas munkák, amiket el kell végezni, de ezeket jobbra és rosszabbra is tehetjük. Ehhez azonban egyensúlyba kéne hozni a hatékonyságra való törekvést és az adott személy egészségét és elégedettségét — mondta Marmot professzor.

Az Amazon az esettel kapcsolatos közleményben azt írta, hogy a munkavédelmi szerek mostanáig nem találtak semmi problémát náluk. Az Amazon egy független szakértőt is megbízott, hogy vizsgálja meg a munkakörülményeket; a szakértő úgy látta, ilyen munkát más iparágakban is végeznek, és nem veszélyesek a testi vagy lelki egészségre.

Az Amazon azt is elmondta, hogy figyelmeltették a munkavállalókat a fizikai igénybevételre. Nekik azonban úgy tűnt, hogy egyesek kimondottan szeretik az efféle pörgős munkát.

\*\*\*

Kockázatos határidős ügyletek eltitkolása miatt kilenc hónap szabadságvesztésre és 118 millió dollár (csaknem 26 milliárd forint) pénzbüntetésre ítélte egy New York-i bíróság a Goldman Sachs nagybank volt brókerét.

A most kihirdetett ítélet szerint 2007 végén az akkor 28 éves **Matthew Taylor** összesen 8,3 milliárd dollár (bő 1800 milliárd forint) értékben „csalárd módon felhalmozott és eltitkolt” határidős ügyletekre kötött megbízásokat, és hamis adatokat közölt a munkáltatónak készített jelentésében a nyereségeiről és a veszteségekről.

A vádlott beismerte tettét. Azt mondta, azért gyűjtött össze ilyen nagy tömegű határidős pozíciót, hogy nagyobb bónuszt kapjon. Tettével 118 millió dollár veszteséget okozott a banknak.

Taylornek — aki az ügyvédje szerint jelenleg medencét takarít Floridában — a börtönbüntetése mellett 400 órában szegény családok gyerekeit kell tanítania matematikára.

Az ügypén a Goldman Sachsot is megbüntették — 1,5 milliárd dollárra (330 millió forint) —, mert nem ellenőrizte megfelelően alkalmazottját.

Az eljáró manhattani bíróság megfeddte a New York-i nagybankot, hogy nem tájékoztatta a nyilvánosságot a történetekről azután sem, hogy Taylort kirúgták. A brókert ezután egy másik nagybank, a Morgan Stanley alkalmazta négy éven át.

\*\*\*

**Fogászati  
rendelő**

497 New South Head Road  
**Double Bay 2028**

Bejelentkezés telefonon:  
**02 93620058**  
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0418620477  
Hétvégén magyarul is beszélünk!



Ahol a történelem történik, ott zsidó jelenlét van. A régmúltról szólva is, ez érvényes a Kis-Ázsia körzetében ismert történelem egészére. A Wikipédia szerint: „A zsidóság története igen igen hosszú az emberiség történetének egészéhez viszonyítva. Ha beleszámítjuk az ókori héberek történetét – amely az ősi mezopotámiai kultúrában gyökerezik – akkor a zsidó nép története az egyik legrégebb óta folytonos és mai napig fennmaradt etnovallási csoporté. Egyedi népcsoport, közös identitással, és saját, speciális vallással. A zsidóság mint népcsoport jórészt genetikai rokonságot mutat a többi levante térségéből származó népesség leszármazottaival. A zsidóság mint vallás pedig az első egyistenhit az emberiség történetében. Hiedelemvilágának és szertartásainak több tétele a kereszténység és az iszlám alapja.”

Ismert tény, hogy a zsidó nép fennmaradt ősidőktől fogva saját ország, saját nyelv nélkül, vallására támaszkodva, bár nyitottak az ateizmusra is. Népi jellegükben együtt maradtak akkor is, ha megoszlanak monarchistákra, kapitalistákra, kommunistákra. Ennek oka legyen a tudomány gondja. Az is ismert tény, hogy a nyugati világ politikai és gazdasági szerkezetében ma nagyobb szerepük van, mint valaha. Történetük kötődik a pénzhez, a pénz története zsidó történet.

Magyarországon mindig voltak, ma is vannak, a jövőben is lesznek zsidók. Értelmetlen asszimilációról beszélni, ami volt ezen a téren, az kölcsönös volt, némely vonatkozásban aránytalanul egyik avagy másik esetében. A XIX. – XX. századra a magyarországi zsidóság jelentős országos szerephez jutott, továbbvándorló a világzsidóság sikereinek fontos építői.

Magyarország népének nemzsidóknak és zsidóknak egyaránt alapvető érdeke megtalálni az együttélés szabályait. Jelenleg úgy tűnik, hogy utóbbiak – legalábbis egy hangadó részük – nem érzékelik ezt az érdeket, új szabályzatot akarnak gyakorlatba tenni. Találgatni lehet, hogy ez az igyekezet, éppen most a választási kampány idején, belpolitikai, pontosabban ellenzéki érdeket szolgál-e, és hogy része lenne annak a politikai nyomásnak, ami ma Magyarországra nehezedik a nyugaton uralkodó liberális elveket valló hatalmak részéről a nemzeti érdekeket vállaló kormánytal szemben.

A fenti néhány mondat bevezető egy sajnálatos vita elé. A magyar kormány a *Holokauszt év* tartalmassá tétele szándékával bejelentette egy állandó létesítmény megvalósítását, amely *Sorsok Háza* néven működne. Az intézmény megtervezője, **Schmidt Mária** történész így foglalta össze a *Sorsok Házában* megvalósítandó koncepció lényegét:

„Abból indulunk ki, hogy a mai fiatalok egészen mások, mint amilyenek akár húsz-harminc évvel ezelőtt voltak a hasonló korúak. Ahhoz, hogy fel tudjuk kelteni az érdeklődésüket egy nagyon régen, hetven évvel ezelőtt történt esemény iránt, az ő nyelvükön kell elmondanunk a történetet. Ez nagyon nehéz feladat. Először azt szeretnénk elérni, hogy megérintsük a *Sorsok Házába* látogató tizenéves fiatalok szívét, azután azt, hogy kérdéseik legyenek, majd lehetőséget biztosítsunk, hogy a kérdéseiket feltegyék, és azokra válaszokat is kapjanak. Ez ad esélyt arra, hogy a hetven éve

# Kimondatott: Hetedízigen!

történeteket egy értelmezési keretbe helyezhessék. Azt, hogy abban az időben fiatalok, gyerekek nem maradhattak többé fiatalok és gyerekek, felnőtté kellett válniuk, mert a nagyvilág, a történelem beszélt az életükbe. Szétverte a családjukat, sokuknak az életét is elvette, sokukat bujkálni kényszerített. Akik ezt túlélték, nem gyerekként kezdték újra az életüket, hiszen olyan tapasztalatokat szereztek, amelyeket egy fiatal normális körülmények között nem szerez meg. A másik, amit el akarunk mondani, az az, hogy az ember felelős a sorsáért, döntéseket hoz. Azoknak a sorsát is megismerhetik a látogatók, akik döntési helyzetben voltak. Azokét is, akik tettek voltak, és a rosszat választották, de azokét is, akik kinyújtották a kezüket az üldözöttek felé, még ha az veszélyekkel is járt. Azt is meg akarjuk mutatni a mai fiataloknak, hogy mindig lehet a jót választani. Nekünk nem az a dolgunk, hogy kutatómunkát végezzünk, hiszen ez egy feltárt korszak hatalmas szakirodalommal.”

**Petri Lukács Ádám** írása a holokauszt áldozatainak nemzetközi emléknappja alkalmából:

„Ha a *Sorsok Házából* kijöve megértem a gyerekek, mi történt akkor, és kérdezni kerekedik kedvük – remélhetőleg otthon is – és válaszokat kutatnak és megértik az iszonyatot, a *SOA* borzalmát, egyúttal a személyes felelősség, az egyéni út választásáról is benyomást szereznek; mondjuk egyszerűen arról, hogy akár jó ember is lehetsz akkor is, ha a tömeg ordas – annál fontosabb missziót nem nagyon lehet elképzelni. Épp ezért ámulattal figyelem, hogy mennyi ellenséges indulatot gerjeszt egy szép idea már születése pillanatában. Ha a *Sorsok Házából* úgy jönnek ki a gyerekek, hogy nem csak azt tudják meg, mi történt; hanem az az érzet is beléjük költözik, amit Szép Ernő 1942-ben írt a *Ne hidd* című versében, akkor a *Sorsok Háza* értelmet nyert.”

Az „ellenséges indulat” meg is jelent. Schmidt Máriát a Józsefvárosi pályaudvarra tervezett, a holokauszt gyermek áldozatainak emléket állító *Sorsok Háza* miatt támadják. Kritikusai szerint a *Sorsok Háza* koncepciójának kidolgozójaként az embermentésre koncentrálva a holokausztért viselt magyar felelősség eltüntetésén dolgozik. Erre interjú keretében a történész így válaszolt:

„Egyik részről az a vád ér, hogy nem tudni még, mi lesz az új intézményben. Másrészt úgy látszik, a bírálók nagyon is tudják. Annyiban kísértetiesen ismétlődik a múlt, hogy ugyanazok az emberek ugyanazzal a vehemenciával támadják a *Sorsok Házát*, mint akik annak idején a *Terror Háza* Múzeumot kritizálták. Sokan akkor sem vették a fáradságot, hogy megismerjék bírálatuk tárgyát. Ez az intellektuális igénytelenség jele. Ennek a csoportnak a tagjai fenntartják maguknak a jogot, hogy kizárólagosan birtokolják a múlt értelmezését, a múlt feletti ellenőrzést. A *Terror Háza* Múzeum létrehozásakor hatalmas kudarcot szenvedtek el, és most attól félnék, hogy a második világháború és a holokauszt tematikájában is kikerül a kezükből az értelmezési monopólium. Másrészt olyan félelmek is

vannak, hogy ha egy ilyen projekt sikeresen megvalósul, akkor nehéz lesz fenntartani, folytatni az Orbán-kormánytal, a magyar jobboldallal szemben azt az antiszemitizmust, a szélsőségekkel való összejátszás vádját ismételtető támadássorozatot, amely napi szinten éri Magyarországot a külföld részéről.”

A magyar kormány a holokausztra emlékeztetéshez készséges és költséges, ötmilliárd forint hozzájárulása ellenére a magyar zsidó szervezetek szövetsége, a *Mazsihisz* bojkottról döntött. A küldöttek nagy horderejű kérdéssort tárgyalnak: távol maradjon-e a *Mazsihisz* a kormány által meghirdetett holokauszt-emlékvé programjaitól? **Heisler András**, a *Mazsihisz* elnöke megfigyelőként más zsidó szervezeteket is meghívott. A *Mazsihisz* az együttműködés feltételül szabta, hogy a józsefvárosi *Sorsok Házában* történelmileg hiteles koncepció valószínűleg meg, távozzon posztjáról a *Kamenec-Podolszkijba* történt 1941-es deportálást „idegenrendészeti eljárásnak” minősítő **Szakály Sándor**, a *Veritas Történetkutató Intézet* főigazgatója, a *Szabadság* téren pedig ne legyen német megszállási emlékmű. A közgyűlésen megjelent zsidó civil szervezetek képviselői – a Zsidó Világkongresszushoz hasonlóan – sorra támogatásukról biztosították a *Mazsihisz*. Heisler úgy vélte, a magyarországi zsidóság talán a háború óta nem volt ilyen egységes, mint most. Érvényes ez a **Köves Szmó** rabbi vezette *EMIH*-re (Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség) is, amellyel amúgy a *Mazsihisz*nek korábban voltak konfliktusai

**Schmidt Mária** így reagált a *Mazsihisz* döntésére:

„Amikor elindítottuk a *Sorsok Házát*, első dolgom volt felkeresni a *Mazsihisz* ügyvezető igazgatóját, és támogatását kérni. Nem éreztem részükre ellenszenvet. A *Mazsihisz* vasárnapi határozatában mégis az szerepel, hogy a *Sorsok Házának* történelemfelfogása a mai napig ismeretlen a *Mazsihisz* szakemberei számára, a projekt vezetője pedig érdemben nem működik együtt a *Mazsihisz*szel. A *Mazsihisz* vezetői december elején vendégeim voltak, ismerttettem velük a tervezett kiállítás körvonalait, és megígérttem, hogy mielőtt újabb szakaszba ér a tervezés, mindenről beszámolok. Jó szívvel fogadták. A *Mazsihisz* szakértői közül eddig egy lépett a nyilvánosság elé: újév után a szervezet vezetői sajtóértekezleten bírálták a holokauszt-emlékvé több részletét, és ennek során szakértőjük engem holokauszttagadónak, a készülő *Sorsok Házát* nyilvánosháznak, engem pedig madame-nak nevezett. A *Mazsihisz* bocsánatkérésére még mindig várok.”

**Új ötlet született: Együttélés Háza**

A józsefvárosi *Sorsok Háza* helyett a magyar-zsidó együttélést bemutató intézményt hozna létre a *Mazsihisz*, derül ki a szervezet vezetősége által Orbán Viktor kormányfőnek írt levélből. A **Heisler András** elnök, **Tordai Péter**, a *Budapesti Zsidó Hitközségek* elnöke és **Zoltai Gusztáv** ügyvezető igazgató által jegyzett levél szerint a zsidó közösség aggodalommal tekint a *Sorsok Háza* megvalósulására,

helyette egy olyan intézmény megvalósítását javasolják, ahol a magyar-zsidó együttélést, a magyar és a zsidó kultúra szimbiózisát, a közösen létrehozott értékeket mutatnák be. Egy ilyen intézmény és a Páva utcai Holokauszt Emlékközpont kettőse nemcsak a világegés tragédiáját, hanem azt is képes lenne bemutatni, milyen értékek jöttek létre a magyar nemzet számára, s milyen értékeket adott egymásnak a magyarság és zsidóság – fogalmaztak. Jelezték: hasonló regionális intézmény létrehozásán dolgoznak például Gyöngyösön is. Mint írták, a holokauszt emlékvével összefüggő kormányprogramban szerepel a *Rumbach Sebestyén* utcai zsinagóga felújítása, s abban méltó helye lenne az *Együttélés Házának*. Ez lehetne a módszertani és oktatási központja egy országos hálózatban működő *Együttélés Házák* rendszerének.

Ezek szerint a zsidó szervezet a *Sorsok Háza* helyett *Együttélés Házá* néven másfajta intézményt akar. Talán csak azért, mert előbbinek elképzelője **Schmidt Mária**, a *TerrorHáza* Múzeum igazgatója, megvalósítója az Orbán-kormány. Érdemes megismerni a *Sorsok Háza* elképzelés előzményét:

A *Terror Háza* Múzeum a 2004-es évet a *Magyar tragédia – 1944* című, egyszéves programsorozatával a magyar holokauszt hatvanadik évfordulójáról való megemlékezésnek szentelte. **Schmidt Mária** megnyitó beszédében így szólt: „*Hetedízigen. Ezt a bibliai ízű címet választottuk kiállításunknak, amellyel a Terror Háza Múzeum a Holokauszt 1,5 millió európai és 190 ezer magyar gyermekáldozatára emlékezik. Hitler Harmadik Birodalmát ezer évre tervezték. Egy ezer éves birodalomban pedig minden megoldásnak «végelegesnek» kell lennie. A totális hatalom nem ismer más mértékegységet. Ha gyilkol, országokat, egész népeket akar kiiktatni a történelem folyamából. Ha gyilkol, »hededízigen« pusztításra törekszik. ... Hatvan éve, hogy megtörtént, aminek nem lett volna szabad. Azóta két nemzedéknyi idő telt el. De legalább hetedízigen fogunk emlékezni rájuk, mert a sebek olyan mélyek, hogy hét nemzedék múlva sem felejtjük őket.”*

Az éles ellenzés, most, a kampányidőszakban belpolitikai vonatkozásra utal. Egy **György Péter** név alatt közölt vélemény szerint: „Ez a kiállítás nem akkor jár igaz úton, ha az áldozatok halálához vezető, tévesen sorsszerűnek tekintett utat rekonstruálja, hanem akkor, ha azt tárja fel kérelhetetlenül, amit az elkövetők tettek. Ha a megsemmisítés elkövetésének történetét mondja el végre, hogy a ma élők is megérthessék, mit műveltek elődeink kortársaikkal, és miféle átkot hagytak utódaikra”.

„A *Holokauszt* hetvenedik évfordulójára meghirdetett emlékvé jó lehetőség az egész magyar társadalom számára, hogy a ki nem beszélt történelem, egy építő társadalmi párbeszéd témájává lehessen. Mint holokauszt túlélők gyermekei és unokái kötelességünk a megemlékezéseken részt venni, de a történelmi felelősséggel való őszinte szembesítés és az ebből lesűrhető össztársadalmi trauma megküzdése nem a zsidó közös-

ség, hanem az egész magyar társadalom ügye. Ezért káros, ha ez a téma a zsidó közösség és a Kormány »alkudozásává« silányul” – írja **Köves Szmó** ortodox rabbi, a *Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége* alternatívájának szánt, attól független *Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség* (EMIH) egyik alapítója, vezetője, az óbudai zsinagóga rabbija.

Február 13-án bekérte az izraeli külügyminisztériumba a tel-avivi magyar nagykövetet. **Nagy Andor** tájékoztatása szerint az izraeli fél az antiszemitizmus erősödése miatt aggodalmát fejezte ki, ugyanakkor elismerte a magyar kormány által 2010 óta megtett lépéseket. Az izraeli fél kifejezte mély aggodalmát több antiszemita esemény és magyar politikusok súlyos kijelentései miatt, és komoly kétélyeit fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy a magyar társadalom kész igaz és bátor módon szembenézni a múlttal.

„A beszélgetésen kifejezték azokat az aggályait, amelyeket a *Mazsihisz* is megfogalmazott a miniszterelnök úrnak írt levelében: a holokauszt-emlékvé kapcsán a *Sorsok Házának* a koncepciójával, illetve megvalósításával kapcsolatos aggodalmaikat, kifogásolták a *Veritas Intézet* igazgatójának kijelentését, és a *Szabadság* téren felállításra kerülő, a német megszállást szimbolizáló emlékmű kérdését” – mondta a magyar nagykövet.

A meghallgatás különlegessége, hogy a miniszterelnöknek küldött *Mazsihisz* levél tartalma – amiben változtatást kértek az állam által felajánlott holokauszt létesítmények jellegén – egyéb követelésekkel kiegészítve, Izrael állam Magyarországgal szembeni diplomáciai követeléseként jelent meg, szinte egyidőben, meg nem várva a miniszterelnök választát. A szokásos utalás a növekvő magyarországi antiszemitizmusra már megszokott udvariassági gesztus, ez már négy éve áramlik Budapestről Amerikába, Izraelbe és vissza. A bővítmény három új eleme: a *Veritas Intézet* igazgatójának leváltása, a német megszállást szimbolizáló emlékmű kérdése, és a legérdekesebb: hogy a magyar társadalom nem néz szembe a múlttal. Magasról, lekezelően.

Innét kezdve egy egész más dimenzióban megy tovább a *Sorsok Háza* vita, mert egy nemzet, egy ország egész lakossága letérdepeltetéséről van szó, ahogy **György Péter** (A fekete lyuk – a *Sorsok Házáról*) kifejezte: „*Hogy segítsen nekik megérteni: a saját életük veszíti el méltóságát, értelmét, tisztaságát, ha nem ismerhetik fel, hogy az 1944-ben történetekért az a magyar társadalom is felelős volt, amelynek ma ők a tagjai.*”

Ellenvéleményként olvassuk: – Az is igaz, hogy sokan elítélik a problémák besorolását az ótestamentumi „hededízigeni” kezelésbe, de legalább a múlt hibáinak a jelen mindenkije felé való kiszélesítését. Ugyanakkor, a támadások nem a holokauszt összes aktív résztvevői (például a második világháborúban államfő **Tiso** és a szlovák vezetés, **Antonescu** és a román vezetés, és ezek kiszolgálói, stb.) felé, csak tudatosan a magyarok felé irányulnak. A támadások kényelmesen „kifelejtik” azokat, akik megpróbálták segíteni, és valójában segítettek a szerencsétlen zsidóságot, és még azokat is kifelejtik, akiket **Hitler** és **Eichmann** – a zsidókon kívül – halálra ítélt (**Lásd** *Dachau foglyatörténet*) és kivégeztetett. (Folytatás a 9. oldalon)



A magyar-lengyel barátság mindkét nép életében biztos pont volt nehéz történelmük során, és az ma is. Az lenne szép, ha az egész Európai Unió ilyen alapokra épülne, de ez persze vágyalom. A szabadságszeretet, a kereszténységhez való ragaszkodás, a geopolitikai helyzet hasonlósága, a kultúra megtartó ereje közös vonás a két, sokat szenvedett nemzet életében.

A Zeneakadémián megrendezett ünnepi díszelőadás elején rövid beszédet tartott a magyar és a lengyel miniszterelnök, elhangzott a két himnusz Bogányi Gergely zongoraművész előadásában, majd Chopin- és Liszt-műveket játszott, ráadásul pedig a Rákóczi-indulót. A wroclawi Leopoldinum kamarazenekar egy Penderceki- és egy Kilar-művel hódította meg a magyarokból és lengyelekből álló közönséget. A vastaps nekik szólt, de az évezredes testvériségnek is, melyre oly nagy szükségünk van ezekben a nehéz időkben, bár „könnyű” idők nem is emlékszünk. Ez a töretlen barátság biztosságeret és reményt ad, ez a motorja a visegrádi együttműködésnek is, ez erősít minket most, amikor a szomszédos nagy országban,

Szentmihályi Szabó Péter (Magyar Hírlap)

## Sarkosan fogalmazva

Ukrajnában félelmetes belpolitikai küzdelem lángjai csapnak fel. A sok közös eszme és történelmi hős mellett összeköt minket II. János Pál személye és tanítása is, mert a lengyel pápa egy kicsit a mienk, magyaroké is volt. Nagyon ránk fér most is a „Ne féljete!” biztatása, amit a nagy pápa kimondott 1978-ban a Szent Péter téren. Mint később megfogalmazta: „Bizonyos értelemben ez a buzdítás minden embernek szólt, hogy győzzék le a félelmet a mai világhelyzetben, Keleten és Nyugaton, Északon és Délen. Ne féljete attól, amit ti magatok teremtettetek, ne féljete attól, amit az ember maga hozott létre, és amely mindennap egyre veszélyesebb lesz számára! És végül: ne féljete önmagotoktól!” Ebben a választás előtti, türelmet és jó érzést próbáló időben különösen fontos, hogy megőrizzük nyugalunkat, kitartásunkat a belső és külső béke mellett. **A lengyel miniszterelnök idézte Orbán Viktort, aki azt mondta, a szabadság nem sors, hanem választás,**

akarata, szándék kérdése. Közép-Európa jövőjét meghatározza a két nép közös akarata, a történelmi tanulságait a lengyelek és magyarok levonták a két nagy birodalom elleni küzdelem során. Csak az a fontos, hogy ne féljünk, ne mondjunk le mindarról, amit évszázadok óta sikerült megőriznünk: a Gondviselésbe vetett hitet és a haza szeretetét.

\* \* \*

Az immár nem miniszterelnök-jelölt Bajnai Gordon egy New York-i egyetemen tartott előadást, az utóbbi években, mondhatjuk, hazajár Amerikába, hogy a maga szerény módján öregbítse hazánk jó hírét. Előadásának lényege az volt, hogy a Fidesz újabb győzelme esetén hazánk egész Európát, sőt Amerikát is megfertőzheti a posztsovjét típusú kormányzási módszer megerősödésével.

Próbálok finoman fogalmazni, bevalom, egyre nehezebben megy. A magyar balliberális oldal valóban posztsovjétnek nevezhető, éppen ezt a „veszélyes mintát” próbálják egész Európában elfeledni, vagyis minden igaz, csak megfordítva. Sajátos módon a nemzeti kormányok mindig „destabilizációval” fenyegetik a piacbarát, jogállami demokráciát, így tehát Bajnai számára nyilvánvaló, hogy a választásnak ez a tétje, nem az a mellékes körülmény, hogy minél nagyobb nyugati támogatással visszazerezzék a hatalmat. Abban viszont egyetértünk, hogy ez a választás hosszú távra meg fogja határozni Magyarország jövőjét, még szerencse, hogy erről itthon fogunk dönteni. A paksi atomerőmű bővítésének kampánycélú támadása beillik ebbe a logikába, amely szerint inkább energiatakarékossági intézkedésekkel kellene csökkenteni húsz-harminc százalékkal a lakossági fogyasztást. Az előadás vége természetesen a történelem átírására tett kísérletekről szól, de mindegy is, a csapás fő iránya az, hogy egyrészt az Orbán-kormány egyszerre bal- és jobboldali populista, másrészt Oroszországgal kapcsolatban elvesztette maradék szuverenitását. Kíváncsi lennék, egy elfogult és valamelyest tájékozott amerikai számára összerakható volt-e a fejtegetés, vagy levonta a tanulságot: Európát és Amerikát kizárólag a Bajnai-féle összefogás mentheti meg a posztsovjét, orosz, ázsiai veszedelemtől, az „erős emberek” önkényuralmától. Az őszödi rém alighanem gyújtóbb hatású beszédet tudott volna tartani Amerikában, de ő csak itthon mondja, át kell lépni a Fideszt, nem is kell törődni vele. Előbb-utóbb Mesterházy is köteles lesz valami újabb, még nagyobb ívű beszéddel előrukkolni, bár persze semmi sem kötelező azoknak, akiknek kötelem még egy kis gondolkodási időt, hogy a rezsihajász nép visszatérjen a helyes útra, ne is álmodjon semmiféle csökkentésről, inkább az elkerülhetetlen megszorításokról, amelyek hatására visszatér az amerikai és európai befektetők bizalma. Talán még a bankok is újra adnak devizában felvehető kölcsönt.

\* \* \*

A társadalmat és a közbizalmat viszonylag könnyű instabillá tenni, ezt először talán a cári Oroszországban próbálták ki az anarchisták, ahogyan az sem véletlen, hogy az I. világháború kitérésére okot és ürügyet egy anarchista merénylet adott. A robbantásos „technika” különböző változatai azóta világszerte elterjedtek, bárki és bármi célponttá válhat. Egyre több a ki- és beszámíthatatlan egyén és szervezet, a gazdátlanul hagyott csomag a rendőrség rémálma, akár a telefonon közölt, és mindig komolyan veendő bombafenyegetés. Ha ehhez még hozzávesszük a bejelentett és „spontán” tüntetések biztosítását, a rendezvények megzavarásának állandó lehetőségét, akkor ne csodálkozunk, hogy nyugtalan, sőt veszélyes a polgárok mindennapi élete keleten és nyugaton, társadalmi rendszertől függetlenül. Ehhez hozzájönnek a gyilkosságok, rablások, lopások, tűz- és balesetek, útlezárások, illetve természeti katasztrófák közeli és távoli hírei, megdöbbentő politikai ármánykodással és piszkálódással. Amióta szabad a sajtó, minden évben, sőt hónapban olvasom, hogy Magyarország már a szakadék szélén van, sőt a szakadék mélyén, választás előtt leginkább a fenyegetőzés, riogatás, a „szakszerűen” tált rémhírek sokasága az internet világában öngerjesztő módon kering, minél hihetlenebb egy hír, annál érdekesebb. A „demokrácia” amerikai mintára egyszerre mutat diktatórikus és anarchisztikus elemeket, egyik oldalon áll a rendvédelem, a másikon az emberi jogok köpenye alá bújt örület, közepén pedig a polgárok, akik leginkább arra vágnak, hogy hagyják békén őket. A balliberális véleményvezérek az utóbbi időben felháborodva ostorozzák a birka népet, amely nem is méltó arra, hogy büszke európaivá váljék, szapulják a bizonytalanságot, kételkedőket, s leginkább a „Fidesz-hívőket”, akik képtelenek értékelni a baloldali összefogás nagyszerűségét. Az uszítás, látítás osztályharcos lendületét azonban lelassítja a többség által tapasztalható tény: a polgári demokráciát éppen azok akarják megvédeni, akik 1989 óta mindent elkövetnek, hogy diktatórikus anarchiát hozzanak létre, kisebbségi uralmat a többség felett. Nagyjából úgy, mint 1919-ben. Nem számít, ha belepusztul az ország, százharminchárom „dicsőséges” nap is szép eredmény. Nekik az volt.

\* \* \*

Nincs abban semmi meglepő, hogy Demszky Gábor egyenesen Washingtonból keltezett levélben pályázik a brüsszeli Eurocities nevű szervezet főtitkári székére.

A megjelent levél — az évi száznegyvenezer eurós fizetést is figye-

lembe véve — jól tükrözi a rendkívül népszerű és sikeres budapesti főpolgármester önmagáról alkotott képét, vagyis a teljes elégedettséget és a felelőtlen szakértelmet a város-tervezés és gazdálkodás terén. Ha egy kis esze van az unió illetékeseinek, elfogadják Demszky nagylelkű ajánlatát és szolgálatait, ebben az esetben ugyanis a nyolcvan százalékban városi környezetben lakó európaiak előbb-utóbb vidékre költöznek, rászoknak az egészséges életmódra. Amerika ihletet ad mindenkinek, Mesterháznak is, aki a hírek szerint előre kijelentette ott, hogy nem kellene a külföldi megfigyelők a választásra, mert legitímálnák a csalást, különben is a választás eredménye nem lesz igazságos (ha nem ők nyernek). Ezt is tudomásul vesszük, akár Kertész Ákos interjújának téziseit, most nem az amerikai, hanem a magyar Népszavából merítve. Kertész jól érzi magát Kanadában, mint az első politikai menekült nemcsak Magyarországról, hanem az egész Európai Unióból. Magyarország inkább ördögi, mint angyali, és igenis a magyarok genetikusan alattvalók, szolgalelkűek, nem tudtak csatlakozni a civilizált, szabad világhoz. Szerinte „egy minden ízében törvénytelen, klerikál-fasiszta, etno-nacionalista” diktatúrában élünk itthon, ez egy terrorista állam, amellyel nem szabad Amerikának tárgyalni. Kertész soha többé nem óhajt hazajönni, Mikes Kelemen és Márai Sándor példáját követi. Mint tudjuk, a hír szent, a vélemény szabad, nemzetközivé lett a világ, már semmin sem csodálkozom, még kevésbé háborodom fel, törődünk bele, hogy a zsákutcás magyar történelmi fejlődés Bibó Istvántól származó gondolata Kertész Ákosnál nyeri el a végső megfogalmazást. A mélységes megvettség terhet viseljük, a zsákutcában csupa csalásra készülő klerikál-fasiszta és etno-nacionalista puhítja nyereg alatt a demokrácia eszméit. Az új elem a terrorizmus vádjá, ha így megy, amerikai (kanadai) rombolók úsznak le vagy fel a Dunán, hogy ágyúikat a Parlamentre szegezve kivívják a demokráciát. És akkor újra magyar földre léphet Kertész Ákos, ha mégis leereszkednek a genetikusan alattvalókhöz. Az ellenforradalom leverése után megalakul a Forradalmi Munkás-Paraszti Kormány, létrejön a karhatalom, majd a Munkásörtség. A magyar nép régi, nagy álma újra megvalósul. Nem Kertész-Magyarország kell ide, hanem Kertész-Magyarország.

## Kimondatott: Hetedíziglen!

(Folytatás a 8. oldalról)

Nem ok nélkül szólt az internet-levelező „a múlt hibáinak a jelen mindenkije felé való kiszélesítéséről”, megjelenik az tudományos terepen is. Olvassuk Kovács Mónika „A múlt kollektív reprezentációi a jelen homályos tükrében” (Academia.edu) című írásának „Kollektív büntudat és a magyar kollektív emlékezet” című fejezetében:

„Ha az emberek úgy érzik, hogy nincs kontrolljuk a jelen felett, akkor valószínűleg feltételezik majd, hogy a korábbi generációk is csak elszennvedői és nem alakítói voltak a történelemnek. Ez a séma azonban könnyen felmentést is ad az egykori és a mostani politikai passzivitásért, valamint kibívót kínál a kollektív felelősségvállalás és büntudat elől.”

Tehát van „kollektív felelősségvállalás és büntudat” a tudomány terén, és Nürnberg óta tudjuk, hogy van a politika terén is, és természetesen az igazságszolgáltatás terén is, azonban mindig a vesztes részére, a győztes javára.

\*\*\*

Balog Zoltán, az emberi erőforrások minisztere sajnálja, hogy a Magyarországi Zsidó Hitközségek Szövetsége (Mazsihisz) úgy döntött, egyelőre nem vesz részt a holokauszt-emlékévi kormányzati programjain. Mint ismert, a bojkott ötletét Ilan Mor izraeli nagykövet is elhamarkodottnak nevezte.

Az antiszemitizmus kampánytárává válását firtató felvetésre és arra a kérdésre, hogy szerencsés-e ha egy vallási szervezet, felekezet ilyen egyértelműen a kampány részesévé szegődik, Balog Zoltán kifejtette: „egyáltalán nem szerencsés, sőt kifejezetten szerencsétlen”. Szerinte a magyarországi zsidó közösség tagoltabb, mint amilyen politikai beállítottságú a Mazsihisz vezetősége. Rámutatott: a szervezet elmúlt 20 éves politikájából kiolvasható, kikkel érzik együtt jól magukat. „Ez szívük joga, az más kérdés, hogy akiket képviselnek, lehet, másként gondolkodnak a politikáról, mint ahogy egyébként a

Mazsihisz vezetői előadják” – fogalmazott.

Kövér László még sajnálatosabbnak tartja, hogy megpróbálnak megakadályozni politikai rövidtávú megfontolásból olyan akciókat, amelyek szerinte hozzájárulhatnának a megbékéléshez, a kölcsönös kiengesztelődéshez, és egymás jobb megértéséhez. Azokkal a zsidó vezetőkkel, illetve a nagykövettel ért egyet, akik azt mondják, hogy az ultimátumok és az „elhatárolósi” nem szolgálják azt a célt, hogy jobban megértsék egymást. Nem a kormány, hanem Magyarország okozta kárt.

\*\*\*

Trianon is, a zsidó holokauszt is 1914-ben született. A mai napig százéves a kényszerpálya. Ez a száz év Európát leszorította a világ vezető civilizációja szerepéből, és kiszolgáltatottá tette. A „világháború” nevet viselő két nagy európai háború egyetlen történet két felvonása annak máig tartó fejleményeivel együtt.

Egy email megjegyzés: – Nem bűnös nép sem a francia, sem a magyar, sem a német. Bűnös nép nincs, csak bűnös emberek. És ami fontos: alul-tesztelő szellemi és politikai elitek. A bűnre való hajlam valamennyiünkben megvan, de csak akkor jön elő, ha a társadalmi közeg, amelyben élünk, kedvez ennek. A társadalmi közeg uralkodó atmoszférája viszont nem kis mértékben a szellemi, politikai és gazdasági elit attitűdjétől függ. Ha ez az elit érzi a saját felelősségét, és távolosan tudja szemlélni közössége javát, akkor azon munkálkodik, hogy a mindnyájunkban meglévő jó kerüljön előtérbe, a mindnyájunkban meglévő rossz pedig háttérbe szoruljon.

Minden ami embertelenség történt 1914 óta, annak legalizálását a tömeggyilkolást meghonosító világháború hozta az emberiségre. 2014 Magyarországon a Holokauszt Éve. Elvesztik a rendezők szándékát, ha ezt a súlyos emberiességi kilengést nem annak az embertelenségnek és tömeggyilkosságnak a szerves részeként jelenítik meg, ami száz évvel ezelőtt lépett színre Európában.

\* \* \*

A társadalmat és a közbizalmat viszonylag könnyű instabillá tenni, ezt először talán a cári Oroszországban próbálták ki az anarchisták, ahogyan az sem véletlen, hogy az I. világháború kitérésére okot és ürügyet egy anar-



Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.  
Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128  
Tel: 03 9534-0901 License No: 30016



Egyéni és csoportos utak igény szerinti összeállítás: Folyami és tengeri hajóutak, európai történelmi és wellness programok.  
Repülőjeggyel, teljes ellátással, idegenvezetővel, kedvezményes áron.  
Ha kényelmes és biztonságos útra vágyik forduljon hozzánk bizalommal.  
Tel: 03 9801-8887 e-mail: koronatours1@gmail.com



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ  
Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriái kerület lelkipásztora Dézsi Csaba  
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068  
Az Egyház honlapjának címe:  
[www.hungarianreformedchurch.com](http://www.hungarianreformedchurch.com)  
E-mail: [melbref@gmail.com](mailto:melbref@gmail.com)  
Telefon: (03) 9481-0771  
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)  
Csutoros István főgondnok: 9439-7067  
mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2014. március 2-án de. 11 órától  
Istentisztelet

Igét hirdet: Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy.

(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló)

Istentisztelet után 12 órakor ebéd a Bocskai Nagyteremben

Egz órától Presbiteri ülés

Minden kedden 12 órától Biblia óra

Mindenkit szeretettel várunk!

**SPRINGVALE (VIC.)** 2014. március 2-án vasárnap du. 3 órakor Istentisztelet

Igét hirdet: **Incze Dezső**

Sprigvale Lutheran Church (3. Albert Ave)

**SYDNEY** 2014. március 2-án 11.30 órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: Péterffy Kund

Uniting Church, Carrington Ave.

**ADELAIDE (SA)**

2014. március 2-án de. 11 órakor

Istentisztelet

Igét hirdet: Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerdán 6 órától BIBLIAÓRA, a Templomban

**BRISBANE (QLD)**

2014. minden vasárnapján de. 11. órakor Istentisztelet

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,

Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

Minden hónap negyedik vasárnapján du. 2 órakor Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoporthoz, gyermekeink számára.

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

St. Paul Templom Tce. Brisbane

**GOLD COAST — ROBINA 2014.**

Minden hónap első vasárnapján du. 2. órakor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján du. 2 órakor

Istentisztelet,

Igét hirdet: Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

**Rendezze születésnapját,  
névnapját, családi  
összejöveteleit  
a vasárnapi ebédek  
keretében  
a Bocskai Nagyteremben.**

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: [csutoros@tpg.com.au](mailto:csutoros@tpg.com.au)

## Évnyitó a Bocskai Vasárnapi Iskolában

Február 16-án reggel a Bocskai újra hangos volt a gyerekzsivajtól, megkezdődött a tanítás a Vasárnapi Iskolában!

Három iskolai és egy óvodai csoport kezdte meg a munkát. A pedagógusok az iskola számára — hosszú és alapos előkészítő munka után — új programot állítottak össze. A program célja, hogy a gyerekek kis csoportokban, élményszerűen ismerkedjenek meg a magyarságunk legértékesebb momentumaival, miközben írás, olvasás, beszéd és értés képességeiket fejlesztjük. Nagy izgalommal várjuk, hogy a gyerekek hogyan fogadják az új iskolai programot.

A 2014-es tanév hittan témája a Tanítványság. A Bibliai történetek által szeretnénk a gyerekeknek megmutatni, hogyan válhatnak Jézus tanítványává. Kérjük a jó Atyát, hogy Szentlelke által vezesse mind a tanítókat mind a gyerekeket, hogy az év végére nem csak tanítványok

de másokat is tanítvánnyá tévők ké válhassunk.

Ebben a szellemben tartottuk Évnyitó Istentiszteletünket, ahol a Péter elhívás történetét játszottak el a pedagógusok. Péter elhívása engedelmességre és erős hittre tanított minket. Mindkettő fontos erénye Jézus tanítványainak.

Az évnyitó Istentiszteleten köszöntöttük az új családokat, akiket az iskola hozott a közösségbe és két új pedagógust **Kajlik Gábort** és **Kovács Szilviát**, akik az iskolás csoportokat fogják tanítani.

Iskolai táborainkat ez évben is megtartjuk. Tavaszi táborunk témája az olimpia lesz, természetesen magyar vonatkozásban.

Szeretettel hívogatjuk a melbourne-i gyerekeket, családokat iskolánkba, rendezvényeinkre és a vasárnapi Istentiszteletekre. Közösségi alkalmainkról további információ a [www.reformatus.com.au](http://www.reformatus.com.au) oldalon található.

Mariczky Márta



## SZÜRETI MULATSÁG

Március 22-én

A BOCSKAI NAGY TEREMBEN

123 St. Georges Rd. North Fitzroy



🎵 A Névtelen Banda 🎵

gondoskodik kitünő  
hangulatrol

**BELÉPŐ VACSORÁVAL  
25 DOLLÁR**

ASZTAL FOGLALÁS

Csutoros István 9439 7067

Dézsi Csaba 0414 992 653

Benedek Ilona 0417 747 347





## Múltidézés, hátborzongtatás: Balanescu koncert

A Balanescu Quartet új albumát, a Maria T.-t mutatta be a budapesti közönségnek a Művészetek Palotája „Senki földjén” című világszenei sorozata keretében.

Tudtuk, hogy Alexander Balanescu nem tud hibázni, hisz eddig bármihez nyúlt — legyen az filmzene, Kraftwerk átdolgozás, vagy éppen a Muzsikással közös Bartók-projekt — mindig egyedül és maradandót alkotott. Arra mégsem voltunk felkészülve, hogy a Nemzeti Hangversenyteremben az a bizonyos borzongás egész este makacsul futkározzon a hátunkon.

Edith Piaf-ként is emlegetett énekesnő dalait vette alapul, és ebből a sajátos kelet-európai dallamvilágból álmódott négy vonósra és időnként egy kiegészítő ütőszere félreismerhetetlen Balanescu-dalokat.

Manapság a zenében is egyre divatosabb kifejezés a „crossover”, amely stílusok, korok keveredését takarja egy műben. Alexander Balanescu korábban is keverte szerzeményeiben a jazz, a népzene, a klasszikus, és a pop elemeket, ezúttal ennél is tovább ment. A koncerten összefonódott a Tanase hangja a Ba-



*Maria Tanase*

A legújabb Balanescu-projekt Maria Tanase-nak (1913-1963) állít emléket, akinek ellentmondásos élete összeforrott országa zaklatott történelmével is. Alexander Balanescu a román

lanescu Quartet zenéjével, a múlt a jelennel, a technika a természetességgel, a népzene a klasszikussal. A koncert egy videóinstallációval.

A hangversenyt az osztrák videó-

művész, Klaus Obermaier elég vegyes színvonalú videóperformansza egészítette ki, amely Maria Tanase koncertjeiből, archív felvételeiből, Románia történelméből és különböző animációkból, videotrükkökből építkezett.

Mindenesetre a múlt- és szellemidézést nem zavarta meg a videó. A hanganyag mesterien építkezett a forrást adó Tanase dalokra. A legérdekesebb pillanatokban a Balanescu Quartet a több mint negyven éve halott énekesnő odavarázsolta énekét kísértésként élőkben. (Tudjuk, hogy honi hakisztárjaink a zenekart varázsolják általában CD-ről a vidéki discókba, hogy arra bohóckodjanak, s mindezt félplayback technikának hívják. Így Balanescuék trükkjét hívhatnánk inverz-félplaybacknek. Micsoda különbség!) Sokszor beúszott az eredeti dal, annak lüktetését gondolták tovább Balanescuék és kápráztatták el a Művészetek Palotája közön-

ségét.

Talán nem szentségtörés, ha nekem mindemellett azok a darabok tetszetek legjobban, ahol sem a videóprojektor sem a hangkeverő kezelőjének nem volt különösebb dolga. Amikor — bár nyilván ezek a számok is a Tanase dalokból és a kelet-európai életérzésből eredtek, de — „csak” a három hegedű és a gordonka (esetleg a dob) hangja töltötte be a teret. Ilyen volt a világ talán legszomorúbb altatódala, vagy jónéhány részeges-ének (vagy ahogy szebben hívják: bordal). Ez utóbbiakból akár rá is érezhettünk miért is e környékről ered a „sírva vígad” kifejezés. (A mester a számok között néha elmagyarázta, miről szólt, hogy születtek a dalok. Az első ivós-nóta előtt elmondta, hogy Maria Tanasénak volt némi „problémája az alkohollal”, ezért számos ilyen témájú dal született.) Szerintem a legfelemelőbb, legszomorúbb tétel pedig egy

sajátos békedal volt, aminek az eredetijében az anya könnyörög a főkatónának, hogy vigyázzon az éppen besorozott fiára. Az este többször végigfutott valami borzongás a hátamon, ennél a dalnál gombóccá alakultak a borzongáshullámok és a torkomat támadták.

A két féldíós koncert után természetesen nem akarta a közönség csak úgy elengedni Balanescuékát: kikövetelte a ráadást. Itt már semmi szomorúság nem volt, csak tüzes, lüktető balkánirritmus és virtuóz hegedűjáték.

/Forrás: [fn.hir24.hu/](http://fn.hir24.hu/)

**Koncert Sydneyben:  
2014 március 12 este 8,  
Angel Place.**

# THE BALANESCU QUARTET – MARIA T

Presented by City Recital Hall in arrangement with Arts Projects Australia

A ground-breaking multimedia performance created by Alexander Balanescu and Klaus Obermaier featuring the voice of Romanian singer Maria Tanase.

12 March 2014, 8pm  
City Recital Hall Angel Place

Book [cityrecitalhall.com](http://cityrecitalhall.com)  
or 02 8256 2222







# KRÓNIKA

## Kedves Támogatóink!

Már egy ideje nem jelentkeztem Erdélyből ahol még mindig tartózkodom, de úgy érzem lenne egy pár fontos és jó hírt megosztani veletek a Szent Ferenc Alapítványról.

A legjobb hírem az, hogy Csaba testvér elfogadta meghívásomat és együtt megyünk vissza Ausztráliába április 22-én indulunk Budapestről. Látva elfoglaltságát, hogy mi minden problémával kell megküzdnie és mi intézni valója van nap mint nap után, én magam részéről is nagyon hálás vagyok ezért. A hivatalos dolgokat meglepő gyorsasággal sikerült elintézni és akikkel telefonon beszéltem mindenki nagy örömmel fogadta a hírt. A múltkor látogatása is nagyon jól sikerült és biztos vagyok abban, aki tud majd vele találkozni most sem fog csalódn.

Szerencsés vagyok nagyon abból a szempontból sikerült Csaba tv-t elkísérni egy pár útján, hallottam beszédeket, prédikációit, bejártam festői tájakat Erdélyben lassan ott tartok,

hogyan idom 85%-át Erdélyben töltöm. Persze én is végzem munkám abból nem hiszem valaha is kifogynék, de rájöttem már sokszor az ember mindig, hogy mennyit ad mindig sokkal többet kap vissza. Magam is már haza járok ide.

A gyerekek a héten kezdték el a második felét az iskolaévnak, persze mint minden nagy családban adódnak problémák, de sok öröm és kacagó gyerek van a legtöbb helyen.

Kicsit nehéz innen szervezni Csaba tv programját, de vannak elképzeléseim és jó emberek akik felajánlották segítségüket.

Nagyon szeretném, ha Csaba tv is jól érezné magát és szép emlékekkel talán kicsit felfrissülve térne vissza szeretett hazájába a Kárpátmedencébe és mi mindannyian lelkiekben sokkal gazdagabbak lennénk útjának végén. A programokat én koordinálom, így nagyon kérem akinek valami kérése vagy ötlete lenne keressen meg emailben.

drekalotay@gmail.com

Az idő rövidsége miatt jó lenne összevont programokat szervezni jelenleg Sydney, Melbourne, Adelaide, Qld és Canberra szerepel a listán. Természetesen Sydneyben, ha lehetséges felke-

resnének a Wollongongi magyarokat is. Tasmania is megfordult agyamban, de a dolog még képlékeny.

Csaba tv megszentelné J. Sándor sírját is akinek jóvoltából és nemes döntéséből a második házunk fog létrejönni a festői Borszéken. Ez egy másik jó hír láttam a terveket, az épülő házat, amiről majd fényképeket is hozunk. Nagyon szépek a tervek és kezdetnek 30+ rászoruló gyerek talán otthon az Alapítvány védőszárnyai alatt. Az új otthon valószínűleg szeptemberre készülne el.

Jó lenne békében és szeretettel összegyűlni és hálát adni a jó Istennek ezért a látogatásért.

Nem utolsó sorban szeretném megköszönni a hűséges támogatóinknak hozzájárulását Bartha Balázs, Kiss Olga, Dr G Nagy, Kepler Antal, a névtelen adományozóknak elnézést, ha valaki kimaradt, a bankszámlát az interneten figyelem, így lehet változás. Ha a programokat jobban pontosítottuk fogok röviden jelentkezni.

Közben hazánk is fontos eseményeknek néz elébe, kérjük Isten segítségét, hogy béke, nyugalom és kibontakozás legyen és népünk határon belül és túl békésen tudjon létezni.

Hálás köszönetemet megismételve

búcsúzom, támogatásotokra számítva  
Szeretettel,  
Eszter  
dr Kalotay Eszter

## Értesítés az Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetségtől, Melbourne.

Kedves tagságunk, adományozóink, támogatóink, a Magyar Élet olvasói.

Ezennel szeretném értesíteni a fent említett érdekelteket, hogy én, Győri Izuka, az Erdélyi Szövetség pénzügyi felelőse, magán, személyi (nem betegség) okok miatt 2013. december 31-i dátummal lemondtam az Erdélyi Szövetség vezetőségi tagjai közül.

Immár hét és fél éve annak, hogy az előbbieken említett megbízatást elvállaltam, és azt rendszeresen, becsületesen elvégeztem vezetőségünk többi tagjának véleménye szerint. A Melbourne-i Erdélyi Szövetség volt az első és egyetlen szervezet, ahova beléptem és vezetőségi pozíciót vállaltam, se előtte, se most utána nem vállaltam el.

Szerettem felvenni a kapcsolatot árvaházak vezetőjével, iskolák igazgatóival, ösztöndíjas tanulókkal, alapítványokkal. Megismertem a rászoruló diákok, és szüleik anyagi problémáit, az árvaházak fűtési problémáit, a csángó magyar iskolák fűtési és könyv hiányait, és ezek voltak azok a motívumok, amik biztattak és erőt adtak munkám elvégzéséhez. Megszerettem az ottani embereket, pedig soha nem voltam, nem jutottam el Erdélybe.

Fizetségem a köszönő levelek, a Húsvétra és Karácsonyra megérkező üdvözlőlevelek, Bőjte Csaba levelei, és az immár kitanult, egyetemet végzett diákok egy-egy pár sora volt.

De elérkezett az az idő, hogy vegye át ezt a hasznos munkát valaki más. Átadom, mint ahogy nekem is átadták, és kérem a személyt, aki átveszi végezze továbbra is olyan szeretettel, becsülettel, mint ahogy én végeztem annyi éveken át.

Köszönöm tagjainknak, adományozóinknak, az Erdélyi Szövetség támogatóinak, hogy annyi éveken keresztül felvették a kapcsolatot a vezetőség tagjaival és velem, adományaikkal megkeresve, mindenre általam írt köszönő levél ment, és higgyék el, hogy minden fillér, (cent) jó célra, oda is ért, az adományozó kívánsága szerint.

A Csángó Rádióknak, Bőjte Csabának, Magyar Falura új iskola építésére, ösztöndíjas diákoknak, Nagyszalon-tára az Arany János magyar iskolának, a Mezősége magyar nyelvű iskolának, Csángó kisdíjaknak könyvekre, füzetekre, nagyon hosszú

a lista, nem lehet mind leírni.

Köszönöm, hogy elolvasták ezt az értesítést, és kívánok az Ausztráliában működő összes jótékony, magyar érdekeket támogató szervezeteknek, hogy megértésben, tagjaikat tisztelve, munkájukat megbecsülve, megköszönve, egymást segítve — a szeretetet nem csak mondogatva, de gyakorlatba is, — sikeres munkát!

Győri Izuka,  
az Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség pénzügyi felelőse.

## Tisztelt Szerkesztőség!

Kritika és politika nélküli jóindulatú hozzászólás a 2. M.Kir. Hds. Doni áttörés 71. évfordulója alkalmából tartott megemlékezéshez. {2014. január 23, 3. oldal, Magyar Élet}

Jó magam a 4.gyae.kötetében, mint elsővonalbeli szd.pk 1942 áprilisától a Hds. kivonásáig, 1943 tavaszán, az Uriwi hidfőállásokban vettem részt és az elrendelt visszavonulási harcokban.

A keleti hadszíntéren nem csak magyarok, hanem románok, olaszok és spanyolok is résztvettek a harcokban.

Ezen nemzetek vezetőségei is egy keresztény Európa, saját hazájuk és történelmi múltjuk megvédéséért adták a segítséget.

A német hadvezetőség szerint a Keleti front a nyár végével, 1942, egy villám háborúval {Blitz krieg}véget ér és csak védelmi és megszálló egységekre lesz szükség. Ennek értelmében a magyar hadvezetőség egy folyam {Don}vonal védelemre rendezkedett be, mélységi őv nélkül.

A hadügyminisztériumnak egy bizonyos lekötöttségnek kellett eleget tenni. Ennek fő oka az volt, hogy az első és második Bécsi Döntés eredményeképpen a Felvidék, Erdély és Délvidék egy részét visszacsatolták Magyarországhoz. Ezt, mi magyarok fegyveres erővel soha nem tudtuk volna elérni.

A második magyar hadsereg lett feltevé a Haza oltárára, a 3.5 millió magyar testvérünknek az Anyaország-hoz való visszacsatolásáért, akik arra esküdtek fel: „A Hazáért Mindhalálig!”

Minden ellenállás késleltette Kelet Európa teljes bolsevizálását. Az 56-os forradalom fényes bizonyítéka annak, hogy a cél ugyan az volt a Don kanyarnál, mint az 56-os forradalom alatt.

„Haza nélkül nincs nemzet és nemzet nélkül nincs Haza!”

Kiváló tisztelettel

v.Fazakas Sándor.

A Doni Bajtársak Kegyeleti Szövetségének 95. életévét betöltött tagja.



## MEGHÍVÓ

Az Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség Erdélyi szeretettel hívja és várja ÖNT, Kedves családjával és barátaival együtt az

2014 év első

## ERDÉLYI PIKNIKRE

2014. Március 2-án vasárnap 12 órától

a Magyar Központ Templom-ligetében

Cím: (760 Boronia Rd. Wantirna)

A lehető legkellemebb időjárás garantálva

Szabadtéri jó hangulatról a SZÉKELY ZENEKAR gondoskodik.

Kiránduló felszerelését hozza magával

ételről és italról szövetségünk gondoskodik

LÁNGOSUNK EGYEDÜLÁLLÓ

A piknik tiszta bevételét az erdélyi iskolák, árvaházak és az

általunk ösztöndíjazott diákok megsegítésére fordítjuk.

SEGÍTS, HOGY SEGÍTHESSÜNK!!!

NE HAGYD ELVESZNI ERDÉLYT ISTENÜNK!



## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvéd

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlease

Ingatlan vétel finanszírozása

Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása

Örökség ügyek

Váloperek és családi ügyek

Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: marina@bellalawyers.com.au



## Miklós Edit egyszer olimpiai bajnok lesz?

Miklós Edit dobogóra is állhatott volna a szocsi téli olimpián, ha az elején nem hibázik, de a hetedik helyre így is óriási teljesítmény — állítja a sízők szövetségi kapitánya, Kovács Barnabás. A szakember szerint a 25 éves csíkszeredai lesikló mostoha körülmények között készült, az állami támogatás is csak akkor érkezett meg a síszövetséghez, amikor a versenyzők már Szocsiban voltak, pedig Miklós Editből egy nap még olimpiai bajnok is lehet.

Hová tehetik Miklós Edit lesiklásban elért olimpiai hetedik helyét azok, akik nem járatosak a sísportban? Olyan ez, mintha Baumgartner Zsolt a Minardival befutott volna Mika Häkkinenék közé az élbolyban, vagy mintha egy magyar teniszező negyeddöntőt játszana Wimbledonban — érzékeltette a legnagyobb magyar alpesisíesiker jelentőségét az Origónak Kovács Barnabás szövetségi kapitány.

A 25 éves Miklós Edit 25-ös rajtszámmal, 25. indulóként vágthatott neki a 2713 méter hosszú pályának, az enyhe idő miatt a hó minősége már közel sem volt olyan jó, mint az első indulók lesiklása idején. A csíkszeredai születésű sportoló kockáztatott, az elején egy balkanyarnál lecsúszott az ideális ívről, később azonban nagyon bátor sízést bemutatva, a 102 km/h-s sebességet is elérve (ezzel a második mért ponton gyorsabb volt, mint az aranyérmes Gisin) a hatodikként ért célba. Később az őt követő norvég Lotte Smiseth Sejersted még megelőzte, így lett hetedik, ami a magyar alpesisí legjobb olimpiai eredménye.

Milyen érzés legyőzni az osztrákokat?

„Boldogok vagyunk, mert nagyon nagy dolog ez a hetedik hely, főleg annak tükrében, hogy Edit felkészülése mostoha körülmények között zajlott” — mondta a sízők szövetségi kapitánya. Kovács Barnabás előzetesen a dobogóra is esélyesnek tartotta. „Az ominózus balkanyarnál borzasztó nagyot hibázt, és ezzel elveszített négy-öt tizedet, de a többiek számára sem volt egyszerű ez a szakasz, talán csak hárman mentek hibátlanul. Ha nincs ez a hiba, akár érmet is nyerhetett volna” — jegyezte meg a kapitány.

Sokat elmond Miklós Edit bravúrjáról a legyőzöttek névsora. Megelőzte többek között a hétfői szuperkombi-

# SPORT



náció dobogósait, a német Maria Höfl-Riesch, az osztrák Nicole Hospot és az amerikai Julia Mancusót, valamint a szám 2011-es világbajnokát, a szintén osztrák Elisabeth Görglt. Ráadásul az összes osztrák sízőnél jobb volt. „Az osztrák közszolgálati csatorna, az ORF stábja, miután megszolgáltatta az aranyérmes Tina Mazét, Edithez fordult, és arról érdeklődött, hogy milyen érzés az osztrákok előtt végezni” — idézte fel Kovács Barnabás.

Miklós Edit négy éve a vancouveri olimpián még román színekben versenyzett, 2011 óta képviseli Magyarországot. Csíkszeredai rajongói csak a román kommentárt hallgatva szoríthattak, a Maszol.ro szerdai cikke szerint a romániai riporternek is nagyon drukoltak neki. Csak azt sajnálták, hogy nem Romániáért versenyez. „Örülök, hogy nem felejtettek el. Az élet megy tovább, én most már magyar színekben versenyzem, itt mindent megkapok ahhoz, hogy a legmagasabb szinten versenyezhesek” — reagált Miklós Edit a magyar nyelvű portál kérdésére.

Késve érkezett állami támogatás Miklós Edit nem tűnik telhetetlennek annak fényében, hogy mit gondol Kovács Barnabás a legjobb magyar síelő hazai megbecsüléséről: „A lehetőségei messze-messze elmaradnak a nagy nemzetek lehetőségeitől, és hihetetlen nehézségek közepette próbál lépést tartani a többiekkel. Hála istennek a felkészülése úgy alakult, hogy sikerült

épp az olimpiára a legjobb formába hozni.”

A kapitány reméli, hogy nemcsak a közvélemény, hanem a sportvezetés is Miklós Edit mögé áll. „A teljes állami támogatás akkor érkezett meg a síszövetség számlájára, amikor már kinn voltak a versenyzőink Szocsiban. Aki ezt nem éli meg, annak fogalma sincsen, milyen nehéz így dolgozni. Egyik napról a másikra élni, reménykedni, és kölcsönökből finanszírozni a versenyzést” — mondta Kovács Barnabás.

### Egyedülálló eredmény

A magyar alpesi sízők között még senki sem került a legjobb tíz közé olimpián. Miklós Edit 35 Világkupa-pontot is kap a hetedik helyezéért, így az olimpia utáni versenyeken előkelőbb rajtszámmal szerepelhet majd, ami sokat javíthat a megítélésén és az esélyein. Már hétfőn történelmet írt azzal, hogy szuperkombinációban a 16. helyen zárt, mivel az eddigi legjobb olimpiai magyar alpesi eredmény egy 18. hely volt, amelyet Kozma Péter ért el 1984-ben, Szarajevóban, műlesiklásban. A nőknél a korábbi legjobb eredményt Kovács Mónika érte el 1998-ban Naganóban — ő a 21. helyen zárt a kombinációban. A férfiakkal Szalay László 1936-ban, Garmisch-Partenkirchenben a 19. helyen végzett összetettben. Iglóiné Eleőd Anikó 1948-as, műlesiklásban elért 22. helye, valamint Bónis Attila 1994-ben Lillehammerben, szintén műlesiklásban elért 22. helyezése érdemel még említést. Az alpesisí 1936 óta szerepel a téli olimpiák programjában, azóta összesen — a szocsi viadalig — 35-en képviselték a magyar színeket, pontot még senkinek sem sikerült szereznie.

Szerinte Miklós Editnek csak biztos háttér kell, hogy még ennél is jobb legyen. „Nyilván fog a hetedik helyért egy egyszeri elismerést kapni, de ez kevés ahhoz, hogy a mindennapjait rendbe tegye” — jelentette ki. „A külföldi élversenyzőknél fel sem merül, hogy nyáron vajon el tudnak-e utazni a déli féltekére gyakorolni, lesz-e elég pénzüik a szállásra, utazásra. Az ő esetében ez kérdés, pedig most ugyanolyan szintű versenyző, mint a legjobbak. Érdemes megnézni, kik végeztek mögötte. Olyanok, akiknek biztosan van ötezer euró stabil havi bevételük, de lehet, hogy keveset mondtam.”

Úgy véli, Miklós Editnek is olyan keresetet kellene biztosítani, amiből meg tud élni, ezenkívül egy egész stábra szüksége lenne — magyarázta a kapitány. „Egy német vagy svájci ver-



senyző mellett tucatnyi dolgoznak, az edzésen négy-öt ember videózik, hogy aztán kielemezzék a lesiklását. Editnek még a felszerelése sem olyan minőségű, mint az elit tagjainak.”

A kapitány szerint Miklós Edit és az általa legyőzött Höfl-Riesch, illetve Marcuso között most már csak annyi a különbség, hogy a német és az amerikai már volt olimpiai bajnok, a magyar pedig még nem. „Még van lega-

lább két olimpiája. Csak a versenyzésnek él, és a célja, hogy olimpiát nyerjen. Riesch és Marcuso már voltak, Miklós Edit pedig egyszer még lesz olimpiai bajnok.”

Miklós Edit a szuperóriás-műlesiklásban is indult, ahol a hetedik helynél jobb eredményre nemigen számíthatunk tőle, hiszen a lesiklás számít a fő számának.

## Sakkverseny a Magyar Központban

A címen ne csodálkozzon senki, a sakk olyan sport, amelyben az agyunkat valóban meg kell tornáztatni. Az is a valósághoz tartozik, hogy tavaly a Hungarofesten 3 napig tartott a Dr. Simon Endre által meghirdetett és levezetett az első nagyon sikeres Sakk Torna. Most a másodikát hirdeti meg Endre (aki a XV. Magyar Találkozón megnyerte a sakkversenyt) március 2-án az Ausztráliai Erdélyi Szövetség piknikének napjára. Miért pont erre a napra? Válasza nagyon kézenfekvő — A versenyzők a magyar konyha csodálatos ízeivel (gulyás, kürtöskalács, lángos lesznek a menün), is serkenthetik szürke állományukat a sakkozásban kifejtett gondolatok ösztönzésére és a sakkfigurákkal való lépések jobb átgondolásának megtételére.

A terv az, hogy „rapid” sakkcsapat bajnokságok legyenek (rapid (lat., fr.) = gyors, sebes). Miért? — Mert a sakk az nagyon sokoldalú kreatív művészet, közel áll a zenéhez és a matematikához —.

A sakkverseny két kategóriában fog történni a gyerekeknek 14 éves korig a délelőtti órákban. Erre iskolák, sakk-klubok nevezését várja a rendezőség. A gyerekek du. 2 óráig játszanának, míg a felnőttek délután szerepelnének. A gyerekek nem pénzzutalmat fognak kapni (nem akarja a szervező gárda ezzel rontani őket), hanem egy nagy „Tér sakkot”, mellyel már a helyszínen is játszhatnak, azon kívül „Voucher”, van ajándékként beiktatva.

Egy csapatban 4 ember szerepel. A Top versenyzőknek ingyenes a benevezés, míg a többi résztvevőnek 30 dollár. A csapatversenyben az első helyen végzettek egyénekenként 300 dollárt összesen 1200 dollárt kapnak. A másodikik egyénekenként 150 dollárt, összesen 600 dollárt kapnak, míg a harmadikak személyenként 75 dollárt, összesen tehát 300 dollárt kapnak.

A két profi meccs mellett a társasági versenyzők, nyugdíjasok és fiatalok, gyerekek játszhatnak egymással.

Tóth János a Magyar Központ igazgatója felajánlott tombola tárgyakat, így várunk több ajándékot e célból és megtartjuk a nagy tombola versenyt, ebből is a versenyzők jutalmazása fog történni — mint Endre, tőle megszokott lelkesedéssel mondja.

Mecénásokat is még vár a versenybizottság. Itt ki kell emelni Kaizer Andrást, aki a tavalyi versenyt szponzorálta. Előre kifizette a versenyzőknek járó tiszteletdíjat a Viktoria-i Sakkszövetség része, garanciát vállalva. Ez olyan csodálatos és egyedi gesztus, amit Endre, azóta is példaként emleget magyar körökben. Sorolhatjuk tovább a melbournei Magyar Vendéglátó Egységeket a Korona éttermet, Titanik éttermet, Budapest éttermet, és a Sassafras Dowe éttermet. A Mámor Teaszalon által felajánlott két személyes vacsora meghívás az idén legjobb egyéni teljesítményt elérő sakkozók számára lesz adományozva. Little Hungarian Restaurant már évek óta patronálja Endre által szervezett versenyek résztvevőit. Endre hangsúlyozta, hogy mély tisztelettel, köszönettel adózik a felsorolt létesítmények tulajdonosainak, akik a Voucher adásába segítenek bele. Köszönet érte.

A Szervezőbizottság és így külön Simon Endre kéri a Magyar Élet tisztelt Olvasóit, hogy jöjjenek el és hozzák el gyerekeiket, unokáikat, akik ezen keresztül, ha eddig nem, most megszerethetik a sakkjátékot.

Gyakorlatilag a sakkverseny kombinálva az Erdélyi piknikkel igazi fesztivál hangulatot teremt majd.

Még két nagyszerű hír kapcsolódik ehhez a rendezvényhez. Simon Endre, Polgár Juditot hazánk sakk nagymesterét felkérte levélben, hogy az Ó neve alatt futhasson a sakk fesztivál, melyre igenlő választ kapott, amit nagy kitüntetésként könyvelünk el.

Magát a szervezést Endre összekapcsolta Dr. Kapantzian Artúr által vezetett hivatalosan bejegyzett irodalmi körrel, így valójában egy magyar szervezet várja vendégül a megjelenteket. Artúr lesz az, aki az eredményeket elérő sakkozóknak kiosztja a díjakat, magyar nemzeti szalaggal ellátott érmekeket, okleveleket.

Minden adva van tehát ahhoz, hogy március 2-án mindenki, aki csak teheti, megjelenjen és jól érezze magát.

B.L.



Bercz Anna a 35., Miklós Edit a hetedik lett



Az összefogásnak semmi köze a baloldali értékekhez, a tenni akarás-  
hoz, a szolidaritáshoz, az önzetlenség-  
hez és a hivatástudathoz — jelentette  
a **Lisák János** volt MSZP-s politikus,  
juttatójogász. Szerinte a Mesterházy-  
gyurcsány-Bajnai-erőknek nincs va-  
ródi programjuk, csak az Orbán-gyű-  
lölet tartja őket össze. Az ügyvéd fel-  
láborítónak tartja a Ron Werber-féle  
kampánystílust, és kijelentette, elvi  
okok miatt nem vállalná Simon Gábor  
rédelmét.

— *Baloldali kötődésű jogászként  
kemény kritikával illette egykori párt-  
ját, az MSZP-t és szövetségeseit a  
közelmúltban a JászBlog internetes  
oldalon közölt írásában. Miért rontott  
rá egykori párttársaira?*

— Az igazi baloldali értékek végleges  
 elvesztése fölötti aggodás miatt.

— *Korábban nem volt erre oka?*

— A múlt rendszerben az MSZMP  
 agja voltam, mert csak úgy lehettem  
 teljes jogtanácsos, ha belépek a párt-  
 ba. Nem volt azonban problémám ez-  
 zel, mert úgy éreztem, hogy baloldali  
 értékeket képviselünk. A rendszervál-  
 tás után, 1989-ben átléptem az MSZP-  
 re, és 2006 őszéig hittem a szocialista  
 pártban. Amikor Gyurcsány öszödi  
 beszéde nyilvánosságra került, egy-  
 világ omlott össze bennem. Már akkor  
 megmondtam, hogy legalább három  
 ciklusra kiúrtuk magunkat a választók  
 udatából. Ennek ellenére az MSZP-

## Balhorog a liberális összefogásnak

ből csak 2011 végén léptem ki, amikor  
 láttam, hogy a bukás ellenére nyoma  
 sincs a szükséges megújulásnak.

— *Mára pedig a megbukott emberek  
újra összefogtak.*

— Pedig kígyót-békát mondtak egy-  
 másra éveken keresztül. Szinte min-  
 den szereplőnek volt olyan megnyi-  
 latkozása, hogy miért nem tudja el-  
 képzelné az együttműködést a másik-  
 kal. Szanyi azt mondta, hogy egy  
 mentálisan megzakkant bolsi milliár-  
 dossal nem lehet normális jövőt épí-  
 teni, Török Zsolt Kuncze Gábortól és  
 Fodor Gábortól féltette az MSZP-t,  
 ehhez képest mégis összefogtak. Mes-  
 terházy három év alatt egy padlóra  
 küldött pártot próbált felemelni, a  
 visszarendeződéssel ez a munka értel-  
 mét veszítette. Azzal, hogy a DK-s  
 összefogás létrejött, mi, igazi balol-  
 daliak minden reményünket elvesztet-  
 tük.

— *Nem lát reményt az összefogás-  
ban?*

— Az összefogásnak semmi köze a  
 baloldali értékekhez, a tenni akarás-  
 hoz, a szolidaritáshoz, az önzetlensé-  
 ghez és a hivatástudathoz, amit a  
 programnak is tükröznie kellene. Ami

viszont nincs. Csak abban értenek  
 egyet, hogy le kell váltani a gyűlölt  
 Orbán Viktort. S ha a DK, az MSZP és  
 az Együtt-PM azzal foglalkozik, hogy  
 ki, mikor, hol lesz vezető ahelyett,  
 hogy igazi baloldali értékekre épülő  
 programot alkotnának, akkor végleg  
 elvesznek. Ez az összefogás nemhogy  
 a fiataloknál, már az idősebbeknél  
 sem fog sikert aratni, azaz hosszú  
 távon sem ígér jót nekik. Főleg úgy,  
 hogy már régóta a Fidesz képviseli a  
 baloldali értékeket a parlamentben,  
 noha egyértelműen jobbközép párt.

— *Egykori párttársai mégis Orbán-  
rezsimet emlegetnek.*

— Szeretnék elhithetni, hogy a kor-  
 mány az emberek ellen van, de ezt  
 nem hiszi el nekik senki. Ha a Fidesz  
 nem tett volna mást ebben a ciklusban,  
 csak azt, hogy törvénybe iktatja Tri-  
 anon szegényét, állampolgárságot ad a  
 külföldi magyaroknak és olyan alap-  
 törvényt alkot, amely a polgári de-  
 mokráciában is minta, már megtette  
 a közelmúltunk történelmi kérdé-  
 seinek megválaszolására vonatkozó  
 kötelezettségét.

— *Mit szól az MSZP volt elnök-  
helyettese, Simon Gábor magatar-*

*tásához?*

— Felháborít. Simon Gábor egy  
 karrerista, aki tisztázatlan körülmé-  
 nyek között mesés vagyona tett  
 szert. Büntetőjogászként sok perbe  
 fogott emberrel találkoztam már, a  
 régi időkben azonban volt zsvány-  
 becsület. Régen, ha lebuktak, akkor  
 feltették a kezüket, és vállalták a  
 felelősséget.

— *Vállalná Simon képviselét?*

— Nem.

— *Miért?*

— Elvi okok miatt.

— *Az MSZP-nek lehet köze a pénz-  
hez?*

— Nem tudom, de az biztos, hogy  
 Simon látványosan magára hagyták.

— *Az ön körzetében Szekeres Imre  
indul a liberális pártszövetség szí-  
neiben. Ő is volt alelnöke, elnök-  
helyettese az MSZP-nek. Ő elfogadható  
politikus önöknek?*

— Egy sportból merített példával  
 szeretnék erre reagálni. Amikor an-  
 nak idején profiként Kokó elszenvedte  
 Chacon elleni vereségét, akkor az in-  
 terneten arról kérdezte az embereket,  
 hogy folytassa-e vagy sem. Én neki is  
 azt mondtam, hogy a csúcson kell  
 abbahagyni.

— *Szekeres hitelesen képviseli a  
baloldaliságot?*

— Túl van a csúcson, és nem hiteles  
 baloldali képviselő.

— *A volt honvédelmi miniszter*

*kampánya nem alakul jól. Egyik őszi  
lakossági fórumán Kéri László  
politológus nyomdafestéket nem tűrő  
módon osztotta a kormányt és a  
baloldalt is. Mi a véleménye az ala-  
kításról?*

— Kéri László annak idején tanított a  
 jogi karon. Félelmetes felkészültségű,  
 okos tanárnak tartottuk, kerestük a  
 társaságát. Ennek ellenére mondom,  
 hogy az őszi jászapáti produkciója,  
 amit felvételről láttam, gyomorforgató  
 volt. Valószínűleg azt hitte, hogy „le-  
 jön” vidékre, meglengeti a lobogót,  
 útszéli stílusban elküld mindenkit, és  
 jön a siker. Ez nem jött be, hiszen  
 vidéken is terem ész, és van igény-  
 nyesség az emberekben. Az egymás  
 pocskondiázása, Ron Werber kam-  
 pányfogásainak gyakorlatba történő  
 átültetése minden józanul gondolkodó,  
 igazi baloldali értékeket valló sza-  
 vazónak a gyomrát forgatja fel. Hozzá  
 kell tennem, Szekeres is hibás volt,  
 mert nem állította meg Kéri ámok-  
 futását.

— *Elmegy szavazni?*

— Persze. Mindenkit arra biztatok,  
 hogy éljen állampolgársági jogával.

— *Ezek után mire szavaz majd?*

— Szili Katalin pártjára, amely az  
 egyetlen hiteles erő baloldalon.

**Székelyhidi Balázs**  
(Magyar Nemzet)



## Harmincan tették le az állampolgársági esküt

Ez év április 6-án sor kerül az országgyűlési választásra ezzel sokan élhetnek itt Ausztráliában. Wetzel Tamás miniszteri biztos a Gold Coast-i Magyar Nyugdíjas Klubban beszélt az ausztráliai magyaroknak a kettős állampolgárság illetve az egyszerűsített honosítás adta lehetőségekről, és arra biztatott mindenkit, hogy éljenek ezekkel.

Wetzel Tamás miniszteri biztos elmondta: fontos, hogy minden magyar, aki lényegesnek tartja a magyar nemzethez való tartozást, kapjon lehetőséget arra, hogy - bárhol is él a világban, legyen az egy kis erdélyi

falú vagy valahol Nyugat-Európa, akár itt Brisbane - magyar állampolgár lehessen.

A Brisbane-i Magyar Házban 30-an tették le az állampolgársági esküt, köztük Bodó Ágota. Ő is részt akar venni a magyarországi választáson. „Most kaptam felvilágosítást, majd levélben fogunk szavazni, visszaküldjük levélben Magyarországra a szavazatunkat, nagyon egyszerű, le van egyszerűsítve, nem fog problémát okozni” - mondta el Bodó Ágota.

Magyarország tiszteletbeli konzulja szerint töretlen az érdeklődés az egyszerűsített honosítás iránt. Kovács Lőrinc elmondta, folyamatosan kérnek és kapnak tájékoztatást tőlük a kettős állampolgárok a regisztrációval kapcsolatban. A konzul emlékeztetett, akiknek nincs Magyarországon bejelentett lakcímük, azok levélben, akiknek van, azok Canberrában vagy Melbourne-ben tudnak majd szavazni. (MTI)



| Március 3. hétfő                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Március 4. kedd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Március 5. szerda                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Március 6. csütörtök                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Március 7. péntek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Március 8. szombat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Március 9. vasárnap |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |
| 00:40 Szentföldi szent helyek üzenete: A nyilatkozatát hegye<br>01:00 Híradó<br>01:35 Sporthírek<br>01:40 Himnusz<br>01:45 Heti Himondó<br>02:15 Öt kontinens<br>02:40 Székely kapu<br>03:10 Hannibál tanár úr (1956) Magyar játékfilm. Rendezte: Fábri Zoltán. Szereplők: Szabó Ernő, Kiss Manyi, Maklár Zoltán, Apor Noémi, Selmeczy Mihály, Somogyvári Rudolf, Mensáros László, Ascher Oszkár, Szendrői József, Barsi Béla, Besenyeyi Ferenc, Greguss Zoltán, Kálmán György<br>04:50 Família Kft. 124/20.: Az újság. Magyar tévéfilmsorozat<br>05:20 Közbeszéd<br>05:55 Ma reggel<br>09:00 Kárpát expressz<br>09:25 Gazdakör<br>09:40 Kultikon<br>09:55 Az ESTE<br>10:40 Éretlenek 2. rész: A kölcsön visszajár. Magyar évéfilmsorozat<br>11:10 Ridikül - Női talkshow<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:25 Kívánságkosár<br>14:20 Nótacsokor: Szabó Zsuzsa, Szöllösi Emese, Puka Károly és zenekara<br>14:35 Beugró - Felkészültek? Mert mi nem!<br>15:25 Família Kft. 124/20.: Az újság. Magyar tévéfilmsorozat<br>15:50 Evangélikus ifjúsági műsor<br>16:00 A sokszínű vallás<br>16:30 Család-barát<br>18:25 Duna anizx "Egységben az erő" - Kalandozások a bolgár Duna mentén<br>18:40 Kultikon<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Hazajáró<br>19:55 3:1 a szerelem javára (1937) Magyar játékfilm. Rendezte: Vaszary János. Szereplők: Bárony Rózsi, Békeffy László, Dénes Oszkár, Pálóczy László, Halmany Tibor, Kiss Manyi, Rózsashegyi Kálmán, Bilicsi Tivadár, Fónay Márta, Pethes Ferenc<br>21:20 Az okos mama (1935) Magyar játékfilm. Rendezte: Martonffy Emil. Szereplők: Tolnay Klári, Káros Gyula, Törzs Jenő, Komár Júlia, Erdélyi Mici, Komáry Emmi, Dénes György, Páger Antal, Ráday Imre. Tatár Éva primadonnának két felnőtt lánya van, ezért persze udvarlói mit sem tudnak. A visszavonulásra készülő művésznő meglátogatta lányait, hogy okos asztrologia tanácsaival helyrehozassa válságba jutott házasságukat. A férjek nagyon elégedetlenek az eredménytel és visszastíriák az eredeti állapotot.<br>22:35 Balassagyarmat címsei<br>22:50 Duna World News<br>23:00 Kívánságkosár | 00:00 Híradó<br>00:35 Sporthírek<br>00:40 Az ESTE<br>01:10 Himnusz<br>01:15 Duna World News<br>01:20 Térkép<br>01:50 Hetedhét gyerekhíradó<br>01:55 Fölszállott a páva - válogatófilm. Az MTVA és a Hagyományok Háza közös tehetségkutató műsora ismét nyakába vette a történelmi Magyarországot, hogy a néptánc és népzene kategóriákban felkutassa a legjobbakat. A szakmai zsűri előtt ma az alföldi régió áll. És hogy kik jutnak az élő adásokba, kikert izgulhatunk és kikre szavazhatunk, az is kiderül az összefoglaló végén.<br>02:40 Az öt zsaru 6/5. Gyereksínek. Magyar tévéfilmsorozat<br>03:30 Izörök: Oszkó.<br>04:10 Éretlenek 2. rész: A kölcsön visszajár. Magyar tévéfilmsorozat<br>04:45 Duna World News<br>04:50 Família Kft. 124/21.: Telihold. Magyar tévéfilmsorozat<br>05:25 Közbeszéd<br>05:55 Ma reggel<br>09:00 Duna World News<br>09:05 Kárpát expressz<br>09:30 Gazdakör<br>09:45 Kultikon<br>10:00 Az ESTE<br>10:40 Éretlenek 3. rész: A végrendelet. Magyar tévéfilmsorozat<br>11:05 Ridikül - Női talkshow<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:25 Kívánságkosár<br>14:20 Nótacsokor: Tamai Kiss László, Puka Károly és zenekara<br>14:35 Rocklexikon: Fenyő Miklós<br>15:25 Família Kft. 124/21.: Telihold. Magyar sorozat<br>15:55 Isten kezében. Végh László a fenntartható fejlődés és környezetvédelem elkötelezett harcosa. „Utolsó figyelemzés” című könyvében, a társszerzőkkel közösen, számos meggyőző példán keresztül bizonyítja a jelenlegi fogyasztási szokások fenntarthatatlanságát.<br>16:30 Család-barát<br>18:25 Duna anizx: Vida anyó legendája - Múltidézés Vidinben<br>18:40 Kultikon<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Hazajáró: Kis-Fátma - A hamadik halom. A „Hazajáró” hétről-hétre bakancsot húz és nekiindul, hogy keresztül-kasul bebarangolja a Kárpát-medence varázslatos tájait és megismerje hazánk természeti- és kulturális értékeit, történelmi emlékeit és az ott élő emberek mindennapjait.<br>19:55 Önök kérték<br>20:50 Dunasport<br>21:00 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora<br>21:25 Rejtett hiba<br>22:20 Tengerek világa: A tengerlakók birodalma<br>22:55 Duna World News<br>23:00 Kívánságkosár | 00:00 Híradó<br>00:35 Sporthírek<br>00:40 Az ESTE<br>01:10 Himnusz<br>01:15 Duna World News<br>01:20 Térkép<br>01:45 Gyerekhíradó - Hetedhét gyerekhíradó<br>01:55 Fölszállott a páva - válogatófilm. Az MTVA és a Hagyományok Háza közös tehetségkutató műsora ismét nyakába vette a történelmi Magyarországot, hogy a néptánc és népzene kategóriákban felkutassa a legjobbakat.<br>02:40 Margarétás dal (1989) 2/1. Magyar tévéfilmsorozat<br>03:50 Hagyaték: Magyar turista hagyományok. A magyar természetjárás története és hagyatéka<br>04:15 Éretlenek 3. rész: A végrendelet. Magyar tévéfilmsorozat<br>04:45 Duna World News<br>04:50 Família Kft. 124/22.: Ugye nem zavarunk?<br>05:20 Közbeszéd<br>05:55 Ma reggel: Reggeli, közéleti műsor interjúkkal, riportokkal, beszélgetésekkel.<br>09:00 Duna World News<br>09:00 Kárpát expressz<br>09:30 Gazdakör<br>09:45 Kultikon<br>09:55 Az ESTE<br>10:40 Éretlenek 4. rész: A szökevény. Magyar tévéfilmsorozat<br>11:10 Ridikül - Női talkshow<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:25 Kívánságkosár<br>14:20 Nótacsokor: Csikós Márta, Puka Károly és zenekar<br>14:35 Borvacsora: Kunsági borvidék<br>15:25 Família Kft. 124/22.: Ugye nem zavarunk?<br>Magyar tévéfilmsorozat<br>15:55 Református magazin<br>16:30 Család-barát<br>18:25 Duna anizx: Drakula, Kossuth Lajos és a Nílus forrását kutató székely szépség találkozása a bolgár földeken. Hódmezővásárhely testvérvárosának, Vidinnek számos magyar vonatkozása van. Többek között itt született meg a menekülő Kossuth Lajos ama híres levele is, amelyben az 1848-49-es magyar forradalom és szabadságharc bukásának okát az általa „árulónak” bélyegzett Görgey Artúr személyében jelölte meg.<br>18:40 Kultikon<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Hazajáró: Kalotahavas - Felszeg vigyázója.<br>20:00 Hogy volt?! Kovács Katit köszöntjük<br>20:55 Szenes Tünde 8/8. rész - DÖNTŐ - Győr. Magyar zenei sorozat<br>22:40 Velence. Magyar ismeretterjesztő film<br>22:50 Duna World News<br>23:00 Kívánságkosár | <b>Március 6. csütörtök</b><br>00:00 Híradó<br>00:35 Sporthírek<br>00:40 Az ESTE<br>01:10 Himnusz<br>01:15 Duna World News<br>01:20 Térkép<br>01:50 Gyerekhíradó - Hetedhét gyerekhíradó<br>01:55 Fölszállott a páva - válogatófilm 8/6.<br>02:40 Megtörtént bűntények 8/8.: A holtak nem beszélnek.<br>03:45 Székely kapu<br>04:15 Éretlenek 4. rész: A szökevény. Magyar tévéfilmsorozat<br>04:45 Duna World News<br>04:50 Família Kft. 124/23.: Vili, a sikeres. Magyar tévéfilmsorozat<br>05:20 Közbeszéd<br>05:55 Ma reggel<br>09:00 Duna World News<br>09:05 Kárpát expressz<br>09:30 Gazdakör<br>09:45 Kultikon<br>10:00 Az ESTE<br>10:40 Éretlenek 5. rész: A telefon-hinta. Magyar tévéfilmsorozat<br>11:10 Ridikül - Női talkshow<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:25 Kívánságkosár<br>14:20 Nótacsokor: Hugyár Enikő, Góg Zoltán, Puka Károly és zenekara<br>14:35 Életművész (2013) Rákóczi Feri - 9. rész<br>15:25 Família Kft. 124/23.: Vili, a sikeres. Magyar tévéfilmsorozat<br>15:55 Élő egyház. Hírek, tudósítások a Kárpát-medence és a nagyvilág vallási eseményeiről.<br>16:30 Család-barát<br>18:25 Duna anizx: A bolgár Petőfi és a magyar Botev - Vidin és Nikápoly között<br>18:40 Kultikon<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Hazajáró: Téli Páring kóstoló - A Zsil ölelésében<br>19:55 Barangolások öt kontinensen<br>20:25 Nemzeti nagyvizit<br>20:50 Dunasport<br>21:05 Örökzöldek a Józsefvárosból - Szenes Iván Emlékkoncert 3/1. Rész. Zenei sorozat<br>21:55 Egy tollvonás, egy nép sorsa 2/2. rész (2013) A dokumentumfilm az 1946. február 27-én aláírt csehszlovák - magyar lakosságcsereinek állít emléket. A történet a Kassa - vidéki járásban található Pelyében kezdődik, ahonnan a lakosság 75%-át telepítették ki. A film készítői több dél - magyarországi településen kutatták fel a felvidéki kitelepítetteket és felkeresték azokat a helyszíneket is, ahonnan a hatalom elűzte őket. A forgatás óta a megszólalók közül már többen egy „hamadik országból” figyelik családjuk további sorsát.<br>22:50 Duna World News<br>23:00 Kívánságkosár | 00:00 Híradó<br>00:35 Sporthírek<br>00:40 Az ESTE<br>01:10 Himnusz<br>01:15 Duna World News<br>01:20 Térkép<br>01:45 Gyerekhíradó - Hetedhét gyerekhíradó<br>01:55 Fölszállott a páva - válogatófilm. Utolsó fordulóhoz érkezett a Fölszállott a páva területi válogatója.<br>02:40 Körhinta (1955) Magyar játékfilm. Rendezte: Fábri Zoltán. Szereplők: Töröcsik Mari, Soós Imre, Szirtes Ádám, Barsi Béla, Kiss Manyi, Farkas Antal, Suka Sándor, Bakos Gyula. Patakí elhatározza, hogy kilép a szövetkezetből, lányát Farkas Sándor egyéni gazdához adja és így egyetemes szomszédos földjeiket. Mari azonban Bíró Mátét, a szövetkezet tagját szereti. Egy vidám vásári mulatságon boldogan keringenek együtt a körhintán, amíg az apai szó vissza nem parancsolja a lányt. Egy lakodalmi mulatságon nyílt összecsapásra kerül sor a két rivális között.<br>04:10 Éretlenek (1995) 6. rész: A bokszesztyű. Magyar tévéfilmsorozat<br>04:40 Duna World News<br>04:50 Família Kft. 124/24.: A pénztárgép Magyar tévéfilmsorozat<br>05:20 Közbeszéd<br>05:55 Ma reggel Reggeli, közéleti műsor interjúkkal, riportokkal, beszélgetésekkel.<br>09:00 Duna World News<br>09:05 Kárpát expressz<br>09:30 Gazdakör<br>09:45 Kultikon<br>10:00 Az ESTE<br>10:40 Éretlenek 6. rész: A bokszesztyű. Magyar tévéfilmsorozat<br>11:10 Ridikül - Női talkshow<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:25 Kívánságkosár<br>14:20 Nótacsokor: Tamai Kiss László, Máté Otília, Szalai Antal és zenekara<br>14:35 Öt kontinens<br>15:05 Lélek Boulevard - Barkó Judit műsora: Riskó Géza főszerkesztő. Tízszere magyar bajnok, válogatott úszó, testnevelő tanár, OB I-es vízilabdázó, vízilabda-bíró. A Csongrád Megyei Hírlap külsős munkatársából az Esti Hírlap, a Népszava rovatvezetője, a Mai Nap főszerkesztő helyettese lett. A Napi Ász, a Pesti Hírlap, a Színes Mai Lap alapító-főszerkesztője volt. Irt 10 könyvet, és közel 1500 óra televíziós szereplést tudhat magáénak.<br>15:35 Família Kft. 124/24.: A pénztárgép. Magyar tévéfilmsorozat<br>16:00 Megkeresni az embert<br>16:30 Család-barát<br>18:25 Duna anizx: Pipadomány, feketekávé és füstölő - Nikápoly és Tumu Magureze<br>18:40 Kultikon<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Hazajáró: Selmecei hegység - Az aranygyík földje<br>19:55 Hogy volt?! Kazal Lászlóra emlékezünk<br>20:50 Dunasport<br>20:55 Fábry<br>22:15 Szabadság tér '89<br>22:55 Duna World News<br>23:00 Kívánságkosár | 00:00 Híradó<br>00:35 Sporthírek<br>00:40 Az ESTE<br>01:10 Himnusz<br>01:15 Duna World News<br>01:20 Térkép<br>01:50 Gyerekhíradó - Hetedhét gyerekhíradó<br>01:55 Fölszállott a páva - válogatófilm. Utolsó fordulóhoz érkezett a Fölszállott a páva területi válogatója.<br>02:40 Körhinta (1955) Magyar játékfilm. Rendezte: Fábri Zoltán. Szereplők: Töröcsik Mari, Soós Imre, Szirtes Ádám, Barsi Béla, Kiss Manyi, Farkas Antal, Suka Sándor, Bakos Gyula. Patakí elhatározza, hogy kilép a szövetkezetből, lányát Farkas Sándor egyéni gazdához adja és így egyetemes szomszédos földjeiket. Mari azonban Bíró Mátét, a szövetkezet tagját szereti. Egy vidám vásári mulatságon boldogan keringenek együtt a körhintán, amíg az apai szó vissza nem parancsolja a lányt. Egy lakodalmi mulatságon nyílt összecsapásra kerül sor a két rivális között.<br>04:10 Éretlenek (1995) 6. rész: A bokszesztyű. Magyar tévéfilmsorozat<br>04:40 Duna World News<br>04:50 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacs megakad a torkán: Csizsar Jenő<br>05:50 Hazajáró<br>06:20 Gazdakör<br>06:55 Család-barát Hétvége<br>09:00 KorTárs<br>09:25 Hogy volt?! Pásztor Erzsi felvételeiből<br>10:20 Öt kontinens<br>10:45 Magyar történelmi arcképcsarnok: Varga Béla<br>11:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 5. évad 11. rész: Vissza az iskolapadba. Tévéfilmsorozat<br>12:00 Déli harangszó<br>12:00 Híradó - Déli<br>12:05 Határtalanul magyar<br>12:30 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora<br>13:00 Magyar klasszikusok új köntösben: A XIX. századi magyar írók eddigi ismeretlen irodalmi portréi.<br>13:30 Talpalatnyi zöld<br>13:55 Sírjaik hol domborulnak<br>14:25 Barangolások öt kontinensen<br>14:50 Hazajáró<br>15:20 Életművész: Rákóczi Ferenc Földes Eszterrel<br>16:15 Család-barát Hétvége<br>17:40 MESE<br>17:50 Kíváncsi Fáncsi<br>18:00 Szerelmes földrajz A Balaton szíve (Magyar György)<br>18:30 Heti Himondó<br>19:00 Híradó<br>19:20 Dunasport<br>19:30 Másfélmillió lépés Magyarországon: Ősz az Alpoknál<br>20:00 Otthonod a kávéház 10/3.: Hollywood előszobája a New York... Ismeretterjesztő sorozat<br>20:25 Magyar elsők: Az első magyar mozi<br>20:55 Csellengők. Eltűntek nyomában<br>21:30 Gasztróangyal<br>22:25 On the spot. Ismeretterjesztő magazin<br>23:15 Magyar klasszikusok új köntösben.<br>23:45 Római katolikus szentmise Kaposfüredről |                     |



apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne



HÁZTETŐFES-TŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordul-

tak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (dudacserepeit) átcementezem, a törött cserepeket mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitarítást is végzek (szükséges ez tűz esetén). Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

## HEARTY HUNGARIAN

### Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — diós-, mákos beigli, rétes, krémes — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

**Specilis rendelések 48 órás előrendeléssel.**  
Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.  
156a CARLISLE St. St.Kilda  
(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)  
**Tel: 9537-0700**

## Melbourne Melbourne

### GRÜNER HENTESÜZLET

\* Delicatessen \* \*

227A Barkly St., St. Kilda.

Telefon/Fax: 9534-2715.

csabai, debeceni és más kolbászok, házilag készített szalámi, hazai ízek, finom húsok, magyar konzervek és befőttek, akácméz.

### GRÜNER HENTESÜZLET

25 ÉVES SZAKMAI tapasztalattal rendelkező Budapesten végzett szakács főzést, sütést (tészták, BBQ) vállalna Melbourneben családi eseményekre, partikra: magyar és nemzetközi konyhák ismerete birtokában. (kóser, seafood, stb..)

Telefonszám: 0416 185-968.

OLCSÓN ELADÓ Clair Kenneth novella gyűjteménye (15 könyv), valamint Britannika Encyklopedie (térképpel). Telefon (03) 9857 - 5596

PAPLANT, dunyhát, párnát. ágyhuzatot legolcsóbban a készítőnél szerezheti be. Régi paplanját, párnáját kívánsága szerint újjáalakítjuk. Nagy választék importált selyembrokat, damaszt, argin, polieszter, és cotton anyagokban. Abroszok, törülközők raktáron. SCHWARCZ PAPAN, 458 Glenhantly Rd., Elsternwick. Telefon: 9523-6616 (Melbourne). Előzetes megbeszélésre vasárnap is kinyitunk.

PARTNERCSALÁSOK felderítése, személyek megtalálása. LÁSZLÓ NYOMOZÁS 0451-146-665.

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.

Otthoni és üzleti beszerelések, EMF megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.

Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal. Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazása.

Hívja Barnát 0406 875-097

vagy pedig emailen: [gizmoelectrix@gmail.com](mailto:gizmoelectrix@gmail.com)

## Michael Sándor & Associates

### Barristers & Solicitors

TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében.

CSALÁDI ÜGYEK — (kibékülés vagy válás)

VÉGRENDELET — készítése és végrehajtása

PERES ÜGYEK — képviselése és intézése

ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA

McPherson Building

Telephone: (03) 9650 7574

Level 3, 546 Collins Street

Fax: (03) 9650 7761

Melbourne, Vic. 3000

Email: [enquiries@msandor.com](mailto:enquiries@msandor.com)

**MAGYARUL BESZÉLÜNK**

### Háztartási cikkek és személyi tárgyak

### Magyarországra szállítása hajóval

Hamburgon keresztül egyenesen Budapestre

- Egész konténernek hétvégi berakodása speciális áron
- Kisebb mennyiség köbméterre
- Biztosítás
- Csomagolás ládába
- Vámoltatás
- Felvétel és kézbesítés
- Raktározás

### A HAZATELÉPÜLÉS LEGKÉNYELMESEBB MÓDJA!

OSS World Wide Movers Pty Ltd.  
36-38 Bearing Rd, Seven Hills NSW 2147  
Tel.: 02 88259300 Fax.: 02 88259333

OSS World Wide Movers VIC Pty. Ltd.  
30 Gaine Rd. Dandenong South VIC 3175  
Tel.: 03 9799-5800 Fax: 03 9799-5888

OSS World Wide Movers QLD Pty. Ltd.  
30 Anton Rd, Hemmant QLD 4174  
Tel.: 07 33482500 Fax.: 07 33482522

## Sydney

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni: soos.steve@yahoo.com  
Telefon: 0011 36 630 877-4030.

GÁRDONYBAN, a velencei tónál lévő ikernyaraló fele sürgősen eladó.

Irányár: 6 millió 500 ezer Forint.

Bővebb felvilágosítást Melbourneben a 0400 053 799 (Edit)

GONDOZÓNÓT keresek idős hölgy részére bentlakással vasárnap délután 5 órától péntek reggel 10-ig. Kérem hívja Mancit a 02- 9362-1211 számon.

**Fordítások, ausztrál bevándorlási és magyar honosítási kérelmek**

**Hajdu Gábor**  
(MARN: 0962683, NAATI: 22224)

[www.gaborhajdu.com.au](http://www.gaborhajdu.com.au)

**Mobil:**

**0423-893-206**

## Sydney

HÁZVEZETŐNŐI munkát, idős ember gondozását, takarítást, bevásárlást vállalom. Speciális mozgás terápia masszázs képzéssel rendelkezem. Megbízható, szorgalmas magyar hölgy vagyok Sydneyben. Kati M. 0405-156-169.

## ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:

**Dr. Horváth Anna**

e-mail:

[drhorvatha@yahoo.com](mailto:drhorvatha@yahoo.com)

fax: (0011) 36-1-4038503



Budapest, Üllői út 124/B.

telefon: 06-20-237-4586.

e-mail cím: [somfacuki@gmail.com](mailto:somfacuki@gmail.com).



A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_\_\_-t.

Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160.—

Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80.—

Külföld egy évre: Magyarország \$ 240.- NZ \$ 220.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok

új előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani. **MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre. A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni. Címváltozás esetén szíveskedjek a régi címet is közölni.